LG
Life's Good

УКРАЇНСЬКИЙ
ҚАЗАҚША

ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ХОЛОДИЛЬНИК З МОРОЗИЛЬНИМ ВІДДІЛЕННЯМ

Будь-ласка, уважно прочитайте даний інструкції користувача і збережіть його для подальшого використання

GA-B489*
GA-B439*
GA-B429*

P/NO : MFL42818309

www.lg.com

Реєстрація

Модель та серійні номери холодильника вказані на зовнішній бічній стороні виробу. Останній є унікальним і належить тільки даному холодильникові ніякому більше. Заповните приведену нижче таблицю і зберігаєте цю інструкцію як свідоцтво про покупку. Також прикріпіть в цьому місці ваш чек на придбання.

Дата придбанн : _____
Назва продавця : _____
Телефон продавця : _____
Модель № : _____
Адреса продавця : _____
Серійний номер : _____

УКРАЇНСЬКИЙ

Зміст

Вступ
- Таблиця з технічними характеристиками — 4
- Основні заходи безпеки — 5
- Основні частини холодильника — 10
- Основні частини холодильника — 11

Встановлення
- Встановлення — 12
- Підготовка до роботи — 12
- Кліматичний клас — 12

Експлуатація
- Регулювання температури — 14
- Як відрегулювати температуру в холодильному і морозильному відділеннях — 15
- Зона оптимальної температури «OPTI Temp Zone» — 15
- Швидке заморожування «EXPRESS FRZ.» — 16
- «ECO FRIENDLY» — 16
- Самотестування — 17
- Блокування — 17
- Попереджувальний сигнал нещільно закритих дверцят — 17
- Увімкнути/Вимкнути — 17
- Холодильне відділення — 17
- Як вийняти висувний ящик OPTI Temp Zone — 18
- Як зняти кришку висувного ящика — 18
- Як вийняти висувний ящик для овочів — 18
- Підставка для зберігання пляшок — 19
- Знімна скляна полиця — 19
- Складна скляна полиця — 20
- Приготування льоду — 20
- Витягнення і встановлення висувних ящиків у морозильному відділенні — 21

Рекомендації зі зберігання продуктів
- Зберігання продуктів — 22

Догляд і обслуговування
- Прибирання — 22
- Загальні відомості — 23
- Як перевісити дверцята — 24
- Особливості роботи холодильника — 24
- Заміна лампи — 24

Пошук та усунення несправностей
- Пошук та усунення несправностей — 25

Строк служби цього холодильника складаэ 7 років, відраховуючи від дня його доставки до користувача.

ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ХОЛОДИЛЬНИКА:

Специфікація \ Модель	GA-B489BVTP GA-B489BVSP GA-B489BAKZ GA-B489BMKZ	GA-B489B*QA	GA-B489B*CA	GA-B439B*QA	GA-B439B*CA	GA-B429B*QA	GA-B429B*CA
Номінальна напруга (ВГц)	220 - 240V~ 50 Hz						
Кліматичний клас	SN-T						
Номінальний струм (А)	0,7	0,55					
Споживана потужність	60	120					
- прі розморожуванні	170						
- нагрівального елементу (Вт)	170						
- лампи, максимальне (Вт)	-	-	30	-	30	-	30
Обсяг (л), Нетто/Брутто	335/394	360/394		334/368		297/331	
- морозильне відділення (л), Нетто/Брутто	105/131						
- відділення свіжості (л)	17	-					
- холодильне відділення (л), Нетто/Брутто	213/263	255/263		229/237		192/200	
Хладагент/Вага (г)	R600a/62g						
Ізоляційний газ для продування	Cyclopentane						
Габаритні розміри:							
- висота (мм), без упаковки/у упаковці	2000/2095			1900/1995		1800/1895	
- глубіна (мм), без упаковки/у упаковці	688/745	685/745					
- ширіна (мм), без упаковки/у упаковці	595/655						
- вага (кг), без упаковки/у упаковці	89/95	86/92	84/90	82/88	80/86	76/82	
Клас морозильної камери	*******						
Система охолодження	Total No Frost						
Клас енергопортебленія, ГОСТ Р 51565-2000	A++	A					
Рівень звукової потужності, дБА	40	41					

ПРИМІТКА

Компанія-виробник залишає за собою право змінювати деякі технічні характеристики без попереднього повідомлення.

Основні заходи безпеки

Для уникнення ризику травмування, шкоди майну при неправильним використанні виробу необхідно виконувати наступні інструкції з безпеки. (Після ознайомлення з даним посібником його потрібно зберігати в безпечному та доступному місці).
Не забудьте передати його наступному власникові холодильника.

⚠ УВАГА!	⚠ ОБЕРЕЖНО!
Цей знак вказує на наявність небезпеки загибелі або серйозної травми.	Цей знак вказує на наявність небезпеки нещасного випадку або матеріальної шкоди.

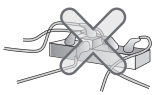
Термін служби даного пристрою складає 7 років із дня передачі товару споживачу. Виробник не несе відповідальності у випадку недотримання правил експлуатації, що зазначені у даній інструкції.

⚠ УВАГА!

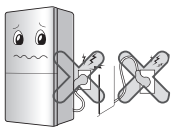
- Перед початком використання даний холодильник потрібно встановити та підключити належним чином у відповідності з інструкцією з установки.
- Забороняється розбирати, ремонтувати або вносити зміни у конструкцію даного електроприладу. Це може призвести до пожежі або несправностям під час його роботи, що може бути причиною нещасного випадку.
- Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або травм необхідно дотримуватись основних застережних засобів.

1. При підключенні до джерела електроживлення.

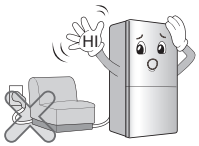
Потрібно використовувати окрему розетку. Використання однієї розетки для декількох приладів може призвести до займання.



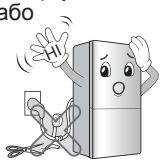
Потрапляння води на вилку або пошкодження вилки може стати причиною пожежі або ураження електричним струмом.



Не допускайте перегинання мережевого шнура та переконайтесь, що він не притиснутий важким предметом.
Притиснутий шнур може пошкодитися, що призведе до пожежі або ураження електричним струмом.



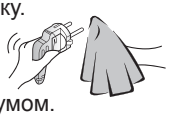
Забороняється замінювати шнур або змінювати його довжину. Це може пошкодити шнур що, в свою чергу, може призвести до пожежі або короткого замикання. Якщо мережевий кабель пошкоджено, його потрібно замінити. Задля уникнення небезпеки, цю роботу повинен виконувати представник сервісного центру або кваліфікований спеціаліст.



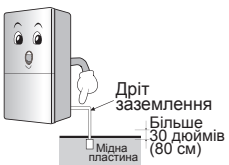
Не потрібно тягнути шнур або торкатися до нього вологими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом або травми.



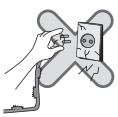
Витріть насухо вилку, очистіть її від пилу та обережно вставте її у розетку. Пил, вода або слабкий контакт можуть стати причиною пожежі або ураження електричним струмом.



Холодильник повинен бути заземлений. Неправильно виконане заземлення може призвести до виходу з ладу або ураження електричним струмом.



Якщо виявлено пошкодження мережевого шнура або вилки або нещільний контакт гнізд розетки, користуватися ними заборонено. Це може призвести до ураження електричним струмом або до короткого замикання, що може стати причиною пожежі.



2. Під час експлуатації холодильника.

Не слід ставити важкі чи небезпечні предмети, на холодильник. Під час відкриття чи закриття дверцят цей предмет може впасти і призвести до травмування, загоряння чи враження електричним струмом.



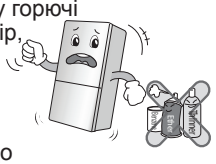
Не тримайтесь за дверцята, кошики, ящики чи полиці. Це може призвести до падіння холодильника чи поранити руки. Особливо, не дозволяйте це робити дітям!



Пошкодження ізоляції електричних частин може призвести до короткого замикання чи враження електричним струмом.



Не використовуйте поруч із холодильником і не зберігайте в ньому горючі матеріали, такі як ефір, бензин, спирт, рідкий нафтовий газ, розпилювачі або косметику. Це може призвести до вибуху чи пожежі.



Не слід поміщати палаючу свічку в холодильник для усунення неприємних запахів. Не слід користуватися феном для осушення простору всередині холодильника.



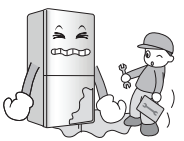
Заборонено поміщати тварин у холодильник.



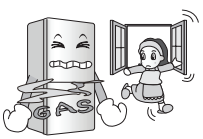
Не слід зберігати в холодильнику ліки або наукові матеріали. Зберігання матеріалів, що потребують суворого дотримання температурного режиму, може призвести до їх псування чи неочікуваної хімічної реакції,що може бути ризиковано.



Якщо холодильник було затоплено, подальше його використання дозволяється лише після перевірки представником сервісного центру. В іншому випадку існує небезпека враження електричним струмом або пожежі.



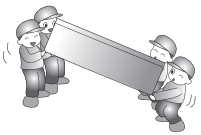
У випадку витоку газу не слід доторкатися до холодильника чи розетки. Необхідно негайно провітрити приміщення. У якості холодоагенти використовується природний газ (ізобутан, R600a). Цей газ нешкідливий для довколишнього середовища, проте навіть невелика його кількість (80~90 г) вогненебезпечна. Якщо в процесі транспортування, монтажу чи експлуатації будь-які пошкодження викликали витік газу, то будь-яка іскра може призвести до пожежі чи вибуху. Зверніться до сервісного центру.



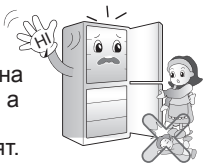
Не слід розпилювати воду на зовнішню та внутрішню поверхню холодильника, заборонено чистити його розчинниками. Це може привести до короткого замикання, займання і травм.



Для перенесення холодильника тримайте його за ручки, розташовані попереду знизу та ззаду зверху.
В іншому випадку руки можуть зісковзнути, що стане причиною травми.



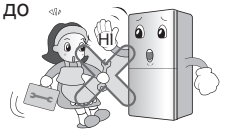
Будь ласка, будьте обережні під час відкривання та закривання дверцят холодильника, оскільки при цьому можна поранити інших людей, що знаходяться поруч.
При відкриванні та закриванні дверцят можна защемити руку або ногу, а також дитина може вдаритися об кут дверцят.



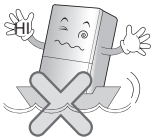
За умов виявлення дивного запаху чи диму з холодильника, вимкніть терміново вилку мережевого шнура і подзвонити сервісний центр.
Це може стати причиною загоряння.



Розбирати, ремонтувати холодильник чи вносити будь-які зміни до його конструкції дозволено тільки кваліфікованому спеціалістові.



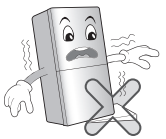
Заборонено використовувати холодильник для не побутових цілей (зберігання ліків чи дослідних матеріалів, використання його на кораблі і т.д.).
Це може призвести до неочікуваного ризику, такому як пожежа, враження електричним струмом, псування продуктів, що зберігаються, або хімічна реакція.



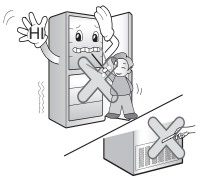
Під час утилізації холодильника слід зняти з дверцят прокладку і залишити полиці на місцях.
В іншому разі дитина може виявитися зачиненою всередині.



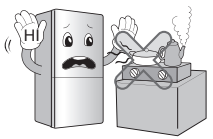
Встановіть холодильник на тверду рівну підлогу.
З метою запобігання його падінню та уникнення поранень чи загибелі людей.



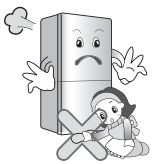
Не слід просовувати руки чи інші предмети у вентиляційні отвори, під кришку, в отвори, розташовані з заднього боку холодильника.
Це може призвести до враження електричним струмом чи поранення.



Не слід користуватися обігрівальним приладом поруч із холодильником.
Це може стати причиною пожежі.



Не підсовуйте руки під холодильник.
Можна поранитися об залізну плиту, що знаходиться знизу.



⚠ ОБЕРЕЖНО!

Порушення даних інструкцій може бути причиною травм, пошкодження будинку або меблів. Слід завжди дотримуватись обережності.

Якщо ви бажаєте викинути холодильник звертайтеся до служби утилізації. Холодильний агент та ізолюючий газ, що застосовуються у виробі, потребують особливих заходів щодо їх утилізації. Перед утилізацією переконайтеся, що жодну з трубок на задньому боці вироб у не пошкоджено.



Не торкайтеся мокрими руками до продуктів або контейнерів, що знаходяться у морозильного відділення. Це може призвести до обмороження.



Після відключення холодильника від мережі повторно його вмикати слід не раніше, ніж за 5 хвилин. В іншому випадку холодильник може вийти з ладу.



Для відключення холодильника від мережі тримайтеся за вилку, а не за шнур. Витягання вилки з розетки за шнур може призвести до враження електричним струмом, короткого замикання чи пожежі.

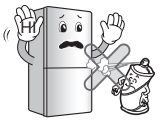


Вилку слід виймати з розетки під час прибирання, чищення чи заміни лампочки всередині холодильника.

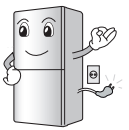
- В іншому разі це може призвести до враження електричним струмом чи травми.
- При заміні лампочки переконайтеся, що гумове кільце, що перешкоджає виникненню електричної іскри у розетці, зняте.



Забороняється використовувати горючі аерозолі поруч із холодильником. Це може стати причиною пожежі.



У випадку грому та блискавиці або під час довготривалого не використання холодильника витягніть вилку з розетки. Щоб уникнути ризику загоряння або ураження електричним струмом.



Не ставте вазу для квітів, чашки, косметику, медикаменти чи будь-які ємності з водою на холодильник. У випадку їх падіння може статися пожежа, враження електричним струмом чи поранення.



Розетка повинна бути легко доступна на випадок необхідності швидкого відключення.

Не дозволяйте дітям торкатися чи грати з панеллю управління, розташованою на лицьовому боці виробу.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

Прилад не призначено для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, а бо за умов відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні знаходитися під наглядом для недопущення гри із приладом.

- Не закривайте вентиляційні отвори в корпусі холодильника або у випадку встановлення холодильника у вбудовувань конструкцію.
- Не застосовуйте для прискорення розморожування механічні прилади чи інші засоби, якщо тільки їх не рекомендовано виробником.
- Уникайте пошкодження охолоджувального контуру.
- Не вмикайте всередині відділень для продуктів електричні прилади, якщо тільки вони не рекомендовані виробником.

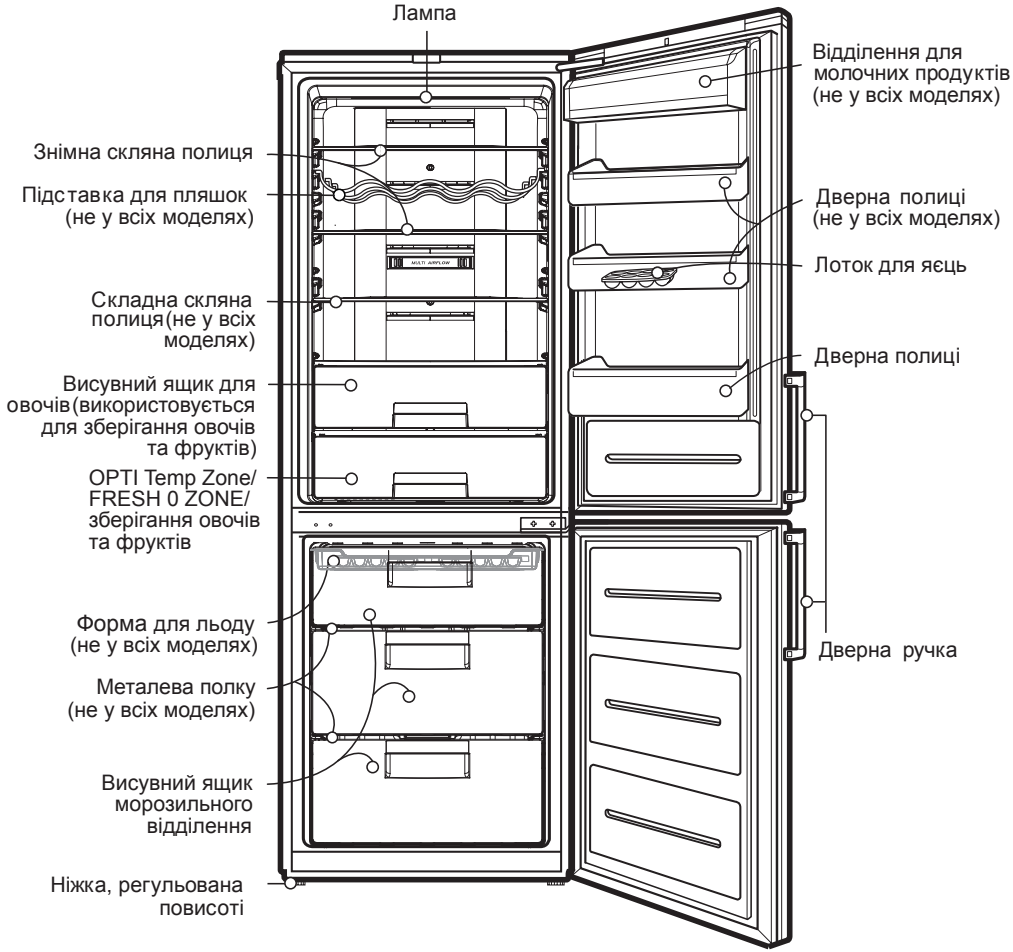


Ізобутан (R600a) є пожежонебезпечний, але безпечним для довколишнього середовища газом. Під час транспортування і встановлення виробу слід стежити, щоби жоден з елементів охолоджувального контуру не було пошкоджено. Витік холодоагенту може призвести до загоряння і травми очей. У випадку виявлення витоку, винесіть із приміщення всі джерела відкритого полум'я чи потенційні джерела займання і провітріть приміщення протягом декількох хвилин.
З метою запобігання утворення вогненебезпечної суміші газів у випадку витоку в холодильному контурі, розмір приміщення, в якому було встановлено виріб, повинен бути більше мінімально допустимого розміру і залежить від кількості холодоагенту, що використовується. Площа приміщення визначається з розрахунку мінімум 1 м² на кожні 8 г холодоагенту R600a, що використовується у виробі. Кількість холодильного агенту, що використовується, вказано на етикетці, що прикріплена всередині холодильника.

Заборонено вмикати прилад, що має будь-які ознаки пошкоджень. У випадку сумнівів зверніться до продавця або авторизований сервісний центр.

ОСНОВНІ ЧАСТИНИ ХОЛОДИЛЬНИКА

Моделі:
GA-B489****
GA-B439****

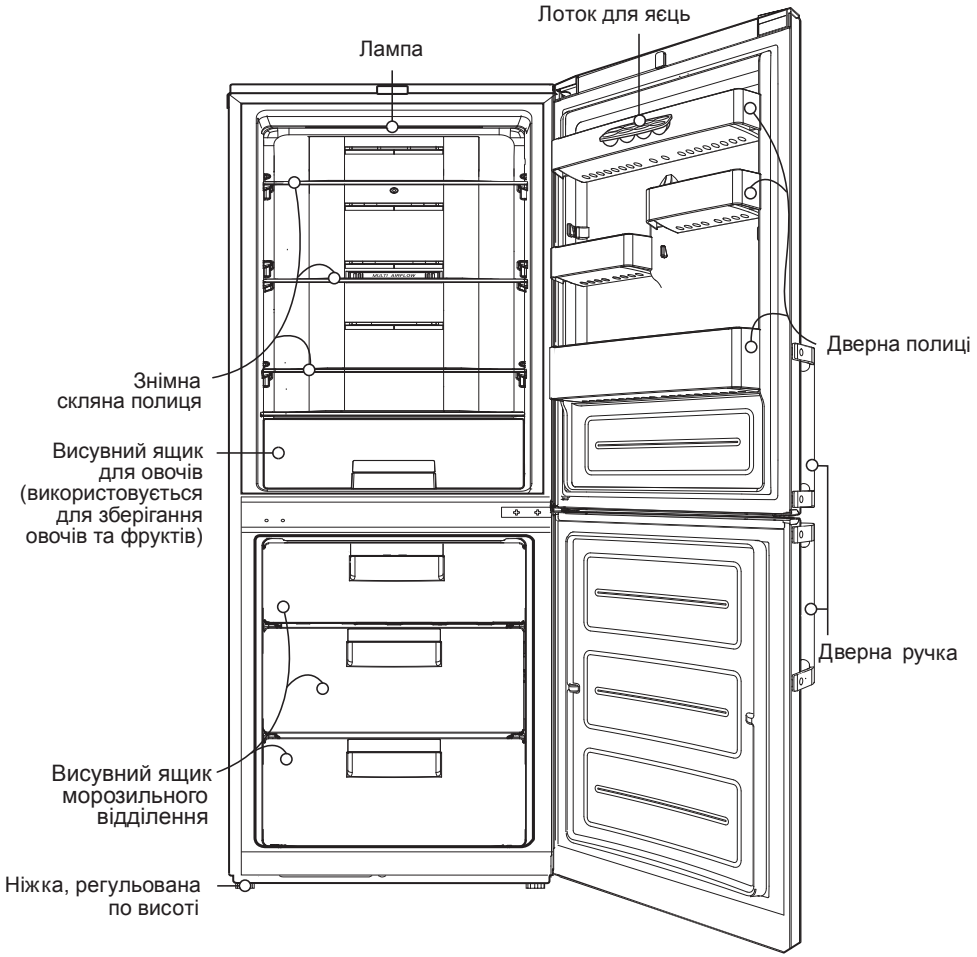


ПРИМІТКА

Якщо будь-які деталі відсутні у Вашому холодильнику, можливо, вони входять до комплекту інших моделей.
Компанія-виробник має право вносити зміни до комплектації холодильника без попереднього повідомлення.

ОСНОВНІ ЧАСТИНИ ХОЛОДИЛЬНИКА

Моделі:
GA-B429****



ПРИМІТКА

Якщо будь-які деталі відсутні у Вашому холодильнику, можливо, вони входять до комплекту інших моделей.
Компанія-виробник має право вносити зміни до комплектації холодильника без попереднього повідомлення.

Встановлення

1. Оберіть підходяще місце. Розташовуйте холодильник таким чином, аби ним було легко та зручно користуватися.
2. Не встановлюйте холодильник поблизу джерел тепла та в зоні дії прямих сонячних променів чи підвищеної вологості.
3. Переконайтеся, що напруга мережі та вид струму, зазначені в інструкції відповідають з параметрам Вашій мережі електроживлення.
4. Встановіть обмежувальні підпори в верхні кути пристрою як показано на малюнку 1. Підпори поставляються в дверній корзині всередині холодильної відділення.
5. Для ефективної роботи холодильника і для вільної циркуляції повітря навколо приладу, забезпечте достатньо простору з обох боків і зверху приладу, а також не менше 5 см. ззаду на малюнку 2.
6. Не знімайте круглі наліпки на тильному боці холодильника. Вони виконують декоративну функцію, закриваючи технічні отвори.
7. З метою виключення вібрації перевірте установку холодильника за рівнем. За необхідності підкрутіть регулювальні гвинти, щоб компенсувати нерівності підлоги. Для того, щоб дверцята краще відкривалися, холодильник має бути трохи нахилений назад. для того, аби повернути регулювальні гвинти, трохи нахиліть холодильник. Для того, щоб трохи підняти передню частину холодильника, поверніть регулювальні гвинти проти годинникової стрілки , ( ) а щоб опустити – за годинниковою стрілкою ( ).
8. Перед використанням ретельно вимийте холодильник.
9. Встановіть знімні деталі, такі як форму для льоду та ін., на відповідні місця. Вони запаковані усі разом, аби уникнути можливої поломки під час транспортування.
10. Вставте шнур живлення (вилку) у розетку. Не вмикайте у цю розетку інші електроприлади.

Підготовка до робота

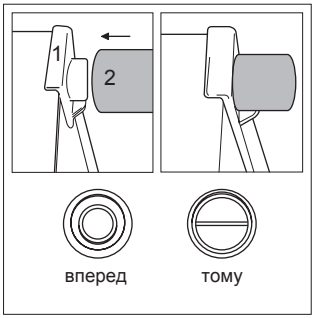
Під час першого встановлення холодильника дайте йому попрацювати 2-3 години, щоб усередині встановилась робоча температура, і тільки потім заповнюйте його свіжими чи замороженими продуктами.
Після відключення холодильника із мережі повторно вмикати його слід не раніше, ніж за 5 хвилин. Тепер холодильник готовий до роботи.

Кліматичний клас

Пристрій призначений для роботи в обмеженому діапазоні температур довколишнього середовища в залежності від кліматичного поясу. Заборонено використовувати прилад за температури, що вища за встановлені межі. Кліматичний клас Вашого приладу вказано на етикетці з технічним описом, розташованої всередині морозильного відділення.

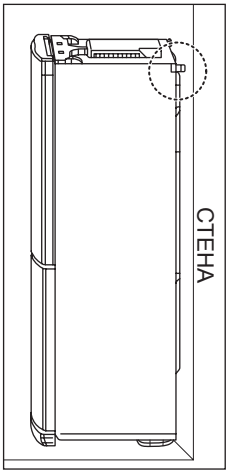
Клас	Позначення	Діапазон температур довколишнього середовища, °C
Помірний збільшений діапазон	SN	+10 до +32
Помірний	N	+16 до +32
Субтропічний	ST	+16 до +38
Тропічний	T	+16 до +43

ВСТАНОВІТЬ ОБМЕЖУВАЛЬНІ УПОРИ



малюнку 1

Встановіть обмежувальні упори 2 на деталі 1 до упору



малюнку 2

Деталь 2 знаходиться в лотку дверцята холодильної камери холодильника

⚠ УВАГА!

Ця деталь має бути встановлена для більшої ефективності роботи холодильника

ПРИМІТКА

Обмежувальні упори знаходяться в кошику дверцята холодильного відділення холодильника.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

У Вашому холодильнику наявні регулятори, що дозволяють регулювати температуру в холодильному і морозильному відділеннях.
Індикаторна панель регулювання температури
Регулювання температури і функції

Світлодіодний (LED) дисплей. Зовнішній, тип 1



Кнопка регулювання температури в морозильному відділенні

Швидке заморожування «EXPRESS FRZ.»/«ECO FRIENDLY»

Кнопка блокування світлодіодного (LED) дисплею. Попереджувальний сигнал нещільно закритих дверцят

Кнопка регулювання температури в холодильному відділенні

Кнопка регулювання температури «OPTI Temp Zone»

Кнопка ВВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ

Світлодіодний (LED) дисплей. Зовнішній, тип 2



Кнопка регулювання температури в морозильному відділенні

Швидке заморожування «EXPRESS FRZ.»

Кнопка блокування світлодіодного (LED) дисплею. Попереджувальний сигнал нещільно закритих дверцят

Кнопка регулювання температури в холодильному відділенні

«ECO FRIENDLY»

Кнопка ВВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ

Внутрішній дисплей



Швидке заморожування «EXPRESS FRZ.»

Кнопка регулювання температури в морозильному відділенні

Кнопка регулювання температури в холодильному відділенні

«ECO FRIENDLY»

Як відрегулювати температуру в холодильному і морозильному відділеннях

• Вихідна температура в холодильному і морозильному відділеннях 3°C і −20 °C відповідно. Тепер температуру в різних відділеннях можна відрегулювати за бажанням.

Зовнішній
світлодіодний дисплей, тип 1



Зовнішній
світлодіодний дисплей, тип 2



Внутрішній
світлодіодний дисплей



ПРИМІТКА

Температура, яка відображається на світлодіодному (LED) дисплеї є плановою, оскільки фактична температура всередині холодильника змінюється залежно від стану продуктів. На початковому етапі функція заморожування працює слабко.Будь ласка, відрегулюйте температуру у відповідності до наведеного вище опису після того, як холодильник пропрацює не менш як 2~3 днів.

Зона оптимальної температури «OPTI Temp Zone»

• Натиснувши кнопку можна вибрати оптимальну температуру для зберігання овочів або фруктів (за відносно низької температури зберігання) чи інших продуктів, таких як м'ясо, які необхідно розморозити.

• Можна обрати оптимальний діапазон температур в залежності від того, які продукти будуть зберігатися.

Зовнішній
світлодіодний дисплей, тип 1



• Пропонується два режими: для зберігання овочів або фруктів (2 °C) та м'яса чи риби (−1 °C).
• Завдяки цьому овочі та продукти, що зберігаються у холоді, для яких необхідне регулювання вологості, та м'ясо та риба можуть залишатися більш свіжими.
• Коли горить лампочка VEGE (овочі), в зоні оптимальної температури «OPTI Temp Zone» встановлено оптимальну температуру для зберігання овочів та фруктів. Коли горить лампочка MEAT (м'ясо), в зоні оптимальної температури «OPTI Temp Zone» температуру для зберігання м'яса чи риби.



• Температура у відділенні швидкого охолодження підтримується на рівні −2 °C~3 °C незалежно від температури довколишнього середовища. Відділення для швидкого охолодження є особливою температурною зоною.

Швидке заморожування «EXPRESS FRZ.»

- Ви можете скористатися функцією швидкого заморожування.
- Ця функція застосовується, якщо необхідно швидко заморозити продукти.
  Натисніть один раз кнопку «EXPRESS FRZ.» (Швидке заморожування).
  Загориться лампочка «EXPRESS FRZ.» (Швидке заморожування) і почнеться швидке заморожування.
- Швидке заморожування займає близько 24 годин.
  По закінченню цієї операції холодильник автоматично переходить у попередній стан (раніше встановлений температурний режим). Якщо Ви бажаєте припинити операцію швидкого заморожування, натисніть кнопку «EXPRESS FRZ.» ще раз, лампочка згасне і операція швидкого заморожування припиниться, а холодильник повернеться до попереднього стану (у попередній температурний режим).

Зовнішній
світлодіодний дисплей, тип 1



Зовнішній
світлодіодний дисплей, тип 2



Внутрішній
світлодіодний дисплей



- Щоб увімкнути режим швидкого заморожування, натисніть один раз кнопку «EXPRESS FRZ./ECO FRIENDLY» на зовнішньому регуляторі зі світлодіодним дисплеэм, тип 1. Щоб увімкнути режим «ECO Friendly», натисніть цю кнопку ще раз. За умов третього натискання кнопки обидва режими відключаться і холодильник повернеться у попередній температурний режим.



ПРИМІТКА

При увімкненому режимі «Eco Friendly» (горить лампа «ON» (Увімкнено)) інші кнопки не діють. Якщо ця функція Вам більше не потрібна, натисніть кнопку «Eco Friendly», щоб повернути прилад до попереднього температурного режиму, й увімкніть інші кнопки.

«ECO FRIENDLY»

- Ця функція вмикає режим економії електроенергії, який є зручним у разі Вашого тривалого від'їзду. Він дозволяє знизити енергоспоживання. Аби увімкнути цю функцію, натисніть кнопку «ECO FRIENDLY», загориться лампочка. При повторному натисканні на кнопку ця функція відключається.

Зовнішній
світлодіодний дисплей, тип 1



Зовнішній
світлодіодний дисплей, тип 2



Внутрішній
світлодіодний дисплей



Самотестування

Ця функція автоматично визначає наявність несправностей у холодильнику.
У випадку виникнення несправностей, якщо не працює кнопка чи індикатор працює невірно, не вимикайте живлення і негайно зв'яжіться з місцевим сервісним центром.
Якщо ви вимкнете холодильник, то сервісному інженерові може знадобитися багато часу, щоб виявити несправний елемент.

Блокування

Для моделі зі світлодіодним дисплеєм:

- За умови натискання кнопки «CHILD LOCK» дія інших кнопок припиняється.
- Кнопка «CHILD LOCK» – вмикає та вимикає блокування. Для того, щоб заблокувати/розблокувати дисплей холодильника, натисніть на кнопку «CHILD LOCK» і утримуйте протягом 3 секунд.
- За ввімкненої кнопки «CHILD LOCK» інші кнопки не діють і при натисканні не спрацьовують.



відкрити закрити відкрити

Попереджувальний сигнал нещільно закритих дверцят

- Якщо дверцята холодильника відкриті деякий час (~3 сек.;~1 хвилина), вмикається звуковий сигнал.
- Якщо попереджувальний сигнал продовжує лунати навіть після закриття дверцят, зверніться до сервісного центру.
- Попереджувальний сигнал нещільного закриття дверцят можна включати та відключати, натискаючи короткочасно на кнопку «Door Alarm».



Увімкнено Вимкнено Увімкнено

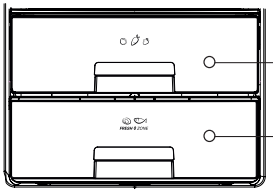
Увімкнути/Вимкнути

- Цією кнопкою холодильник вмикається і вимикається.
- При кожному послідовному натисканні кнопки «ON/OFF» холодильник вмикається і вимикається.
(Аби вимкнути холодильник, натисніть кнопку «ON/OFF» і утримуйте її натиснутою протягом 7 секунд. Для того, щоб увімкнути холодильник, коротко натисніть цю кнопку).



Увімкнено Вимкнено

Холодильне відділення (застосовується лише до деяких моделей)



1. Висувний ящик для овочів
2. Зона збереження свіжості «FRESH 0 ZONE»

1. Висувний ящик для овочів
Для зберігання овочів чи фруктів.



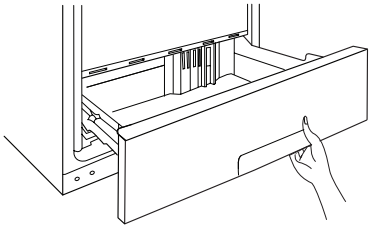
2. Зона збереження свіжості «FRESH 0 ZONE»
Зберігати тільки м'ясо чи рибу. Овочі або фрукти можуть перемерзнути у цьому відділенні.

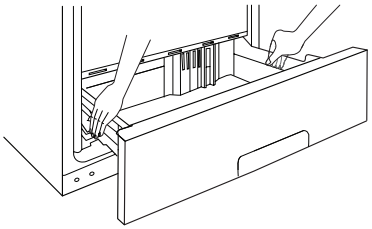


Температуру в зоні збереження свіжості «FRESH 0 ZONE» можна змінити наступним чином:
Коли в холодильному відділенні встановлено температуру 6 °C, температура в зоні збереження свіжості «FRESH 0 ZONE» становить 4 ± 2 °C.
Коли в холодильному відділенні встановлено температуру 3 °C, температура в зоні збереження свіжості «FRESH 0 ZONE» становить 0 ± 2 °C.
Коли в холодильному відділенні встановлено температуру 0 °C, температура в зоні збереження свіжості «FRESH 0 ZONE» становить −3 ± 2 °C.

Як або висувний ящик OPTI Temp Zone (не входить до базового комплекту)

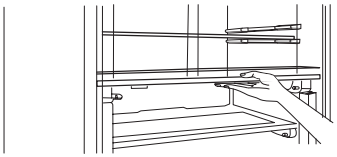
• Щоб вийняти висувний ящик, потягніть його на себе до упора, а потім трохи підніміть його обома руками.





Як зняти кришку висувного ящика

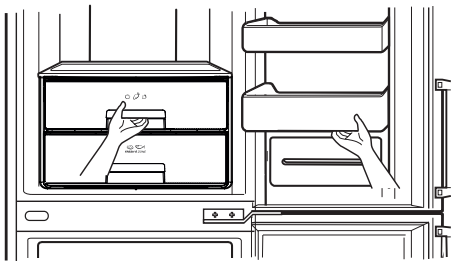
• Щоб вийняти висувний ящик для овочів, підніміть кришку висувного ящика і потягніть на себе.



Підніміть передню частину кришки і потягніть її на себе;

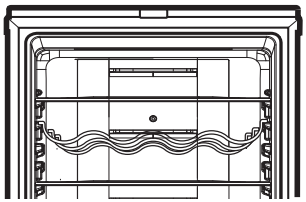
Як вийняти висувний ящик для овочів

Спочатку зніміть нижню полицю з дверей, піднявши її вгору.
Підтягніть шухляду до упору, підніміть її за передню частину і потягнувши на себе, витягніть.

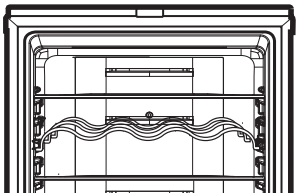


Підставка для зберігання пляшок (не входить до базового комплекту)

Ця полиця використовується для зберігання пляшок. Підставку для пляшок можна перевернути і розташувати її під полицею. Це дозволить звільнити місця на полиці знизу.



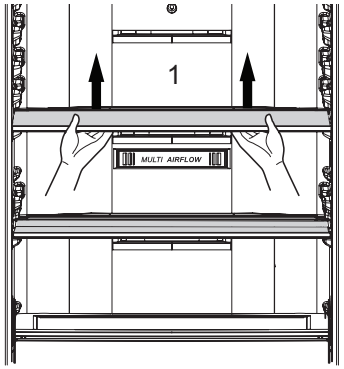
Підставка використовується

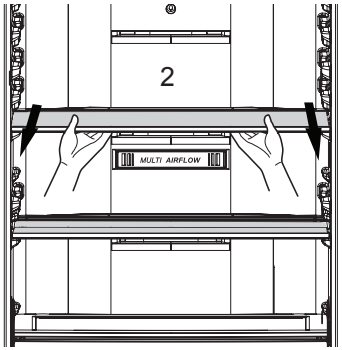


Підставка не використовується

Знімна скляна полиця

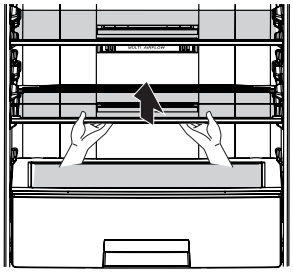
Для того, аби вийняти полицю з холодильника, спочатку трохи підніміть її 2, а потім - витягніть 1. У випадку неправильних дій під час виймання полиці можна пошкодити внутрішні поверхні холодильника.

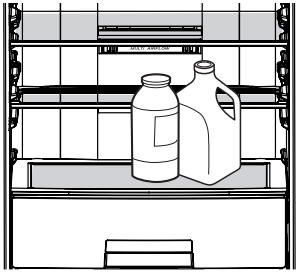




Складна скляна полиця

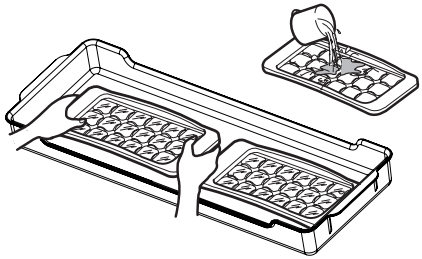
Щоб поставити в холодильник високі предмети, наприклад, пляшки, необхідно підняти передню половину полиці і засунути її назад.
Для того, щоб повернути полицю у вихідний стан, підніміть її та потягніть на себе.



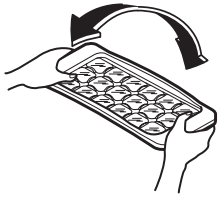


Приготування льоду

Вийміть форму для льоду з морозильної відділення. Заповніть форму для льоду до вказаного рівня водою і поставте його на місце. Форму для льоду можна поставити у верхній або середній ящик морозильного відділення.



Якщо кубики льоду потрібні терміново, натисніть кнопку «EXPRESS FRZ.» (швидке заморожування) або кнопку «EXPRESS FRZ./ECO FRIENDLY» (залежно від моделі).
Для того, аби вийняти кубики льоду, тримайте лоток за кінці та злегка скручуйте його.



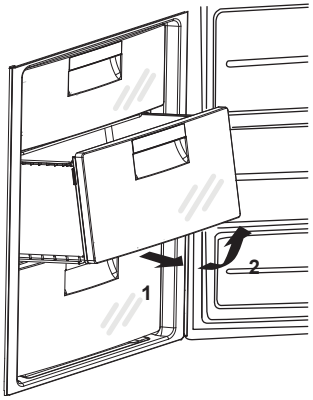
ПОРАДА

Щоб кубики легко виймалися, попередньо полийте лоток водою.

Витягнення і встановлення висувних ящиків у морозильному відділенні

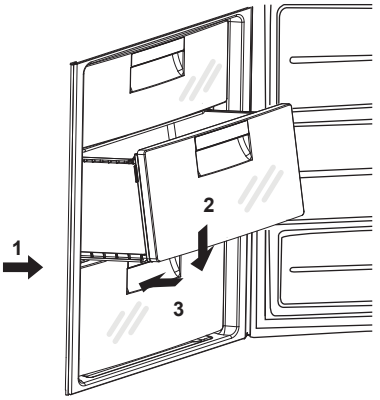
- Для забезпечення гарної циркуляції повітря у холодильнику ящики в морозильній камері слід вставляти до упору.
- Якщо в морозильній відділення велику кількість продуктів, можна вийняти верхній і середній ящики з морозильного відділення і зберігати продукти безпосередньо на металевої полиці.
- У морозильній камері наявні металевої полиці, що дозволяє збільшувати об'єм для зберігання продуктів.
- Щоб вийняти один із висувних ящиків морозильної камери, дійте наступним чином:

1. Потягніть ящик на себе до упору;
2. Підніміть передню частину ящика і витягніть його.



- Щоб встановити ящик назад у морозильну камеру, виконуйте ті ж самі дії у зворотному порядку:

1. Встановіть ящик на спрямовуючі під кутом 45°;
2. Опустіть передню частину на один рівень із спрямовуючими;
3. Переконайтеся, що ящик не перекошений.
   Уштовхніть ящик до упору.



⚠ УВАГА!

Не слід застосовувати надмірну силу під час витягання ящиків та полиць – це може призвести до пошкодженню холодильника.

Зберігання продуктів

- Не слід зберігати у холодильнику продукти, що швидко псуються за низької температури, такі як банани та дині.
- Остудіть гарячу їжу, перш ніж поставити її у холодильник. Гарячі продукти, що не вистигли, за їх поміщення у холодильник, можуть призвести до псування інших продуктів.
- Під час зберігання продуктів користуйтеся ємностями із кришками. Це запобіжить випаровуванню вологи і допоможе зберегти смак і поживні речовини продуктів.
- Не затуляйте вентиляційні отвори продуктами.
  Безперервна циркуляція холодного повітря дозволяє підтримувати постійну температуру в холодильнику.
- Не слід часто відкривати дверцята. Під час відкриття дверцят тепле повітря попадає всередину, що призводить до підвищення температури.
- Не слід зберігати в дверних полиці, встановлених забагато продуктів, оскільки це може заважати щільному закриванню дверцят.
- Не зберігайте пляшки в морозильному відділенні – під час замерзання вони можуть розбитися.
- Не заморожуйте продукти, що раніше відтанули. Це призведе до втрати смакових якостей і корисних речовин.
- Не слід зберігати у холодильнику фармацевтичну продукцію, матеріали для наукових досліджень чи інші продукти, чутливі до температури. У холодильнику не можна зберігати продукти, що потребують суворого дотримання температурного режиму.
- Якщо необхідно швидко заморозити теплі продукти, поставте їх у нижній висувний ящик морозильної отделенія і натисніть кнопку «Express Frz» (швидке заморожування).
- Щоб свіжі продукти не висихали і не видавали запахи, зберігайте їх у поліетиленових пакетах.

Прибирання

1. Перед початком прибирання.
   Переконайтеся, що електроживлення відключене.
2. Зовні й усередині.
   Зовнішню сторону холодильника слід мити чистою тканиною, змоченою в гарячій воді, або рідким миючим засобом. Під час використання миючого засобу його потім слід витерти чистою серветкою.
3. Після прибирання.
   Перевірте, чи не пошкоджено кабель живлення, чи щільно вона вставлена у розетку.

⚠ УВАГА!

Забороняється користуватися абразивними речовинами, бензином, бензолом, розчинником, хлор гідратом, киплячою водою, грубою щіткою і т.д., оскільки це може призвести до пошкоджень холодильника.

Загальні відомості

Відключення електроживлення.

Перерва в електроживленні протягом 1~2 годин не принесе шкоди продуктам, що зберігаються. Намагайтеся в цей час рідше відкривати та закривати дверцята холодильника.

Під час переїзду:

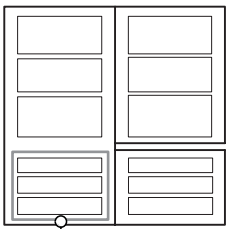
- Витягніть усі продукти й інші предмети з холодильника. Міцно закріпіть внутрішні знімні частини (полиці, ящики, дверні полиці).
- Щоб не пошкодити регульовані ніжки холодильника, закрутіть їх проти годинникової стрілки перед транспортуванням.
- Холодильник слід транспортувати у вертикальному положенні в критому транспорті. Холодильник необхідно надійно закріпити в машині, щоб запобігти ударам і падінню всередині машини під час транспортування.
- Під час завантаження і розвантаження слід берегти від ударів.

Перед включенням:

- У холодну пору року після транспортування та встановлення холодильника, не вмикайте його не менше 12 годин.

Протиконденсатна трубка:

- Протиконденсатну трубку прокладено всередині корпуса навколо лицьового боку холодильника, з метою не допущення конденсації вологи.
- У цих місцях холодильник може надто сильно нагрітися, особливо відразу після встановлення або за високої температури довколишнього середовища.



Протиконденсатна трубка

Як перевісити дверцята

Холодильник спроектовано так, що дверцята можуть відкриватися праворуч або ліворуч, в залежності від планування Вашої кухні.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

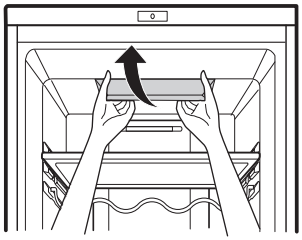
Однак, якщо Вам необхідно перевісити дверцята, слід викликати майстра з обслуговування.
Гарантія не поширюється на перевішування дверей.

Особливості роботи холодильника

В результаті температурних деформація складових частин холодильного приладу може чутися «потріскування», що не є дефектом і не впливає на працездатність приладу.
Характерні звуки включення терморегулятора і компресора є нормальними звуками, що виникають при роботі електроустаткування приладу.
Хладагент, циркулюючий усередині системиохолоджування, може неголосно булькати, навіть якщо компресор не працює. Не турбуйтеся, це здійснено нормально.
В процесі роботи холодильника можуть бути чутні:
- клацання спрацьовування датчика-реле температури;
- дзюрчання хладагента, циркулюючого по трубках холодильної системи;
- легкі потріскування при температурних деформаціях матеріалів. Дані звуки не пов'язані з яким-небудь дефектом і носять функціональний характер.

Заміна лампи (крім лід підсвічування)

1. Вийміть вилку дроту живлення з розетки.
2. Зніміть кришку світильника рухом униз, потягнувши її ззаду.



3. Вийміть лампу, повернувши її проти годинникової стрілки.
4. Укрутіть нову лампу за годинниковою стрілкою. Нова лампа повинна мати такі самі характеристики, що й попередня.
5. Збирання здійснюється у зворотній послідовності.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

Максимальна потужність лампи 30 Вт.
Якщо дверцята відкриті, лампа буде горіти протягом 7 хвилин, а потім вона відключиться у цілях забезпечення безпеки (при наступному відкритті дверцят, лампа ввімкнеться).

ПРИМІТКА

Необхідно перевірити гумове ущільнювальне кільце, що перешкоджає утворенню електричних іскор.
Не торкайтеся лампи, якщо вона горить тривалий час, оскільки вона може бути дуже гарячою.

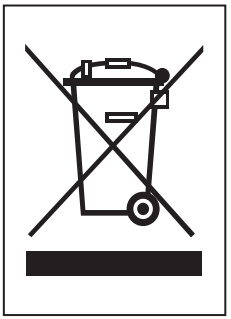
Преш ніж телефонувати до ремонтної служби, прочитайте цей роздил або подзвоніть у службу підтримки клієнтів. Це допоможе зекономити час і гроші. Даний список містить найбільш розповсюджені випадки, що не є результатом поганої якості збірки чи неякісних матеріалів, використаних у даному приладі.

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ
Холодильник не працює	• Можливо, вилку не вставлено у розетку мережі електроживлення. Щільно вставте її в розетку. • У будинку перегорів запобіжник або спрацював автомат-вимикач. Перевірте і/або замініть запобіжник й увімкніть автомат-вимикач. • Перебій живлення. Перевірте наявність світла в будинку.
Надто висока температура у холодильному або морозильному відділенні	Неправильно встановлено регулятор температури. Див. розділ «Регулювання температури». • Холодильник розташований занадто близько до джерела тепла. • У приміщенні дуже тепло. Дверцята холодильника часто відкриваються. • Дверцята залишилися незакритими протягом тривалого часу. • Продукти заважають закриванню дверцят або затуляють отвір повітроводу в морозильному відділенні.
Вібрація, деренчання або нетиповий шум	• Можливо, підлога в тому місці, де встановлено холодильник, нерівна, чи холодильник стоїть нестійко. • Вирівняйте за допомогою регулювальних ніжка. • На холодильнике знаходяться сторонні предмети.
Паморозь чи лід	Можливо, дверцята були закриті нещільно, або продукти заважають закриванню дверцят. • Дверцята відкриваються занадто часто або надто надовго. • Паморозь всередині контейнера з продуктами – нормальне явище.
На корпусі холодильника утворюються краплі вологи	Це може статися в приміщеннях з підвищеною вологістю повітря Витріть сухим серветки.
Всередині накопичується волога	Дверцята відкриваються занадто часто або надто надовго. За умов вологої погоди під час відкриття дверцят волога потрапляє всередину разом із повітрям.

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ
Неприємний запах	Продукти, яким притаманний сильний запах, слід щільно закрити або загорнути. • Перевірте, чи немає продуктів, що зіпсувалися. • Необхідно вимити внутрішні поверхні холодильника. Див. розділ «Прибирання».
Дверцята не закриваються до кінця	Продукти заважають закриванню дверцят. Пересуньте продукти, що заважають закриванню дверцят. • Холодильник стоїть нерівно. Відрегулюйте положення за допомогою регулювальних ніжка. • Можливо, підлога в тому місці, де встановлено холодильник, нерівна, чи холодильник стоїть нестійко. Трохи підніміть передній бік холодильника за допомогою регулювальних ніжок.
Внутрішнє освітлення не працює	• Нет напряжения в розетке. • Необходимо заменить лампу. См. раздел «Замена лампы».

ПРИМІТКА

Більш докладну інформацію про обслуговування і використання холодильника Ви можете знайти на офіційному сайті компанії LG у розділі «Питання, що часто ставляться» (www.lg.com/ru/refhelp).



Утилізація старого холодильника

1. Якщо на виробі наявна наліпка із зображенням перекресленого сміттєвого бачка на колесах, це значить, що на даний виріб розповсюджується Європейська директива 2002/96/EC.
2. Усі електричні та електронні пристрої повинні утилізуватися окремо від побутового сміття, через спеціальні пункти збору, що визначаються урядовими чи місцевими органами влади.
3. Правильна утилізація старого обладнання допоможе запобігти потенційному шкідливому впливу на довколишнє середовище і здоров'я людини.
4. Для отримання більш докладної інформації про утилізацію старого обладнання, звертайтеся до адміністрації Вашого міста, у службу, що займається утилізацією, або в магазин, де Ви придбали даний товар.

LG
Life's Good

ҚАЗАҚША

ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

ТОНАЗЫТҚЫШ - МҰЗДАТҚЫШ

Осы пайдаланушы нұсқаулығын көңіл қойып оқып шығыңыз және оны болашақта қолдану үшін сақтап қойыңыз.

GA-B489*
GA-B439*
GA-B429*

P/NO : MFL42818309

www.lg.com

Тіркеу

Тоңазытқыштың үлгісі мен сериялық нөмірі өнімнің сыртқы бүйір тарапында көрсетілген. Әрбір тоңазытқыш үшін бұл нөмір дербес түрдеарналған және басқа өнімдерде қайталанбайды. Бұл жерге қажетті мәліметтерді жазып, осынұсқаулықты сатып алғаныңыздың тұрақты дәлелі ретінде сақтаңыз. Түбіртекті осы жерге бекітіп қойыңыз.

Сатып алу күні	:	_____
Делдал кімнен сатып алды	:	_____
Делдалдың телефон №	:	_____
Модель №	:	_____
Делдалдың мекенжайы	:	_____
Сериялық №	:	_____

Мазмұны

Кіріспе
Жіктеу таблица. техникалық сипаттамалары — 30
ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар — 31
Тоңазытқыштың негізгі бөліктері — 36
Тоңазытқыштың негізгі бөліктері — 37

Орнату
Орнату — 38
Іске қосу — 38
Климаттық сынып — 38

Іске Пайдалану
Температураны реттеу — 40
Тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімшелердегі температураны қалай реттеу керек — 41
Оңтайлы температура аймағы «OPTI Temp Zone» — 41
Жылдам мұздату «EXPRESS FRZ.» — 42
«ECO FRIENDLY» — 42
Өзін өзітексеру — 43
Бұғаттау — 43
Тығыз жабылмаған есік туралы ескерту сигналы — 43
Қосу/Өшіру — 43
Тоңазытқыш бөлімше — 43
Тартпалы жәшікті суырып алу «OPTI Temp Zone» — 44
Тартпалы жәшіктің қақпағын қалай алу керек — 44
Көкөніс салатынтарт палы жәшікті суырып алу — 44
Шөлмектерді сақтауға арналған тұғыр — 45
Алмалы шыны сөре — 45
Жиналмалы шыны сөре — 46
Мұз дайындау — 46
Мұздатқыш бөлімшедегі тартпалы жәшіктерді алып шығу және орнату — 47

Азық сақтау нұсқамалары
Азық сақтау — 47

Күтіп ұстау және техникалық қызмет көрсету
Тазалау — 47
Жалпы мәлімет — 48
Есіктерін ауыстырып ілу — 49
Тоңазытқыштың жұмысының ерекшеліктері — 49

Ақаулықтарды іздеу және жою
Шамды ауыстыру — 49
Ақаулықтарды іздеу және жою — 50

Осы тауардың қызмет ету мерзімі - тауардытұтынушыға тапсыру күнінен бастап 7 жыл.

Жіктеу таблица. Техникалық сипаттамалары тоңазытқыш-мұздатқышты:

Үлгісі / Маманданым	GA-B489BVTP GA-B489BVSP GA-B489BAKZ GA-B489BMKZ	GA-B489B*QA	GA-B489B*CA	GA-B439B*QA	GA-B439B*CA	GA-B429B*QA	GA-B429B*CA
Номиналды кернеу (V~Hz)	220 - 240V~ 50 Hz						
Климаттық сынып	SN-T						
Номиналды Ағым (A)	0,7	0,55					
Тұтынатын қуаты (W)	60	120					
Еріту кезінде тұтынатын қуаты (W)	170						
Қыздыру элементінің тұтынатын қуаты (W)	170						
Шамның ең жоғары тұтынатын қуаты (W)	-	-	30	-	30	-	30
Көлемі-барлығы(ℓ), Сыйымдылық / Брутто	335/394	360/394		334/368		297/331	
- мұздату бөлігі (ℓ), Сыйымдылық / Брутто	105/131						
- былқылдақтықтың қасқасының аулақтануы (ℓ)	17	-					
- тоңазыту бөлігі (ℓ), Сыйымдылық / Брутто	213/263	255/263		229/237		192/200	
Мұздату агентінің салмағы (g)	R600a/62g						
Тұмшалау газы	Cyclopentane						
Өлшемдері :							
-биіктік (mm) , Таза салмақ / Буулы	2000/2095			1900/1995		1800/1895	
-тереңдік (mm) ,Таза салмақ / Буулы	688/745	685/745					
- жалпақтықы (mm), Таза салмақ / Буулы	595/655						
- салмағы (kg), Таза салмақ / Буулы	89/95	86/92	84/90	82/88	80/86	76/82	
Мұздатқыш камераның сыныбы	Total No Frost						
Суыту жүйесі							
Қуат тұтыну сыныбы, ГОСТ Р 51565-2000	A++	A					
Дыбыстық қуаттың деңгейі, дБА	40	41					

ЕСКЕРІМ

Өндіруші компанияның техникалық мінездемелер алдын ала хабарландырусыз өзгертулер енгізуге құқығы бар.

ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

Жарақат алу, мүлікке нұқсан келу немесе бұйымды дұрыс пайдаланбау тәуекелін болдырмау үшін қауіпсіздік бойынша келесі нұсқауларды орындау қажет. (Осы нұсқаулықпен танысқаннан кейін оны қауіпсіз әрі оңай жететін жерде сақтау керек). Оны тоңазытқыштің келесі иесіне табыстауды ұмытпаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Өлімге тап болу мүмкіндігі немесе күрделі жарақат алу туралы ескерту.

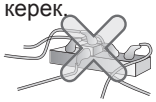
⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ!
Жарақат алу мүмкіндігі немесе мүлікке зақым келтіру туралы ескерту.

Осы тауардың қызмет мерзімі – тұтынушыға сатылған күнінен бастап 7 жылды құрайды. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген іске пайдалану ережелері сақталмаған жағдайда, жауапкершілік көтермейді.

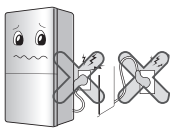
⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Іске пайдалануды бастардан бұрын, осы тоңазытқыш-мұздатқышты орнату бойынша нұсқаулыққа сәйкес тиісті түрде орнату және қосу керек.
- Осы электр аспабын бөлшектеуге, жөндеуге немесе конструкциясына өзгертулер енгізуге тыйым салынады. Бұл өртке немесе оның жұмысындағы ақаулықтарға әкеліп соғуы мүмкін, ол болса, жазатайым оқиғаға себеп болуы мүмкін.
- Осы бұйымды іске пайдаланған кезде өрт туындаудың, электр тогынан зақым алудың немесе жарақаттар алудың тәуекелдігін төмендету үшін, негізгі сақтық шараларын сақтау қажет.

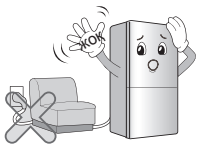
1. Электр қуатының көзіне қосқан кезде.
Бөлек розетканы пайдалану керек. Бірнеше аспап үшін бір розетканы пайдалану жануға әкеліп соғуы мүмкін.



Ашаға су тигені немесе ашаның зақымдалуы өрттің немесе электр тогынан зақым алудың себебіне айналуы мүмкін.



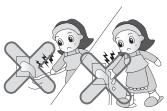
Желілік сымның шамадан тыс иіліуіне жол бермеңіз және оның ауыр затпен басылып қалмағанына көз жеткізіңіз. Жаншылып қалған болса, кабель зақымдалуы мүмкін, ол өз кезегінде өртке немесе электр тогы соғуына әкеліп соғуы мүмкін.



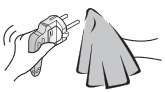
Желілік кабельді алмастыруға немесе оның ұзындығын өзгертуге тыйым салынады. Бұл кабельді зақымдауы мүмкін, ол өз кезегінде өртке немесе қысқа тұйықталуға әкеліп соғуы мүмкін. Егер желілік кабель зақымдалған болса, оны алмастыру керек. Қауіпті болдырмас үшін, бұл жұмысты сервистік агент немесе басқа бір білікті маман орындауға тиіс.



Кабельді тартуға немесе дымқыл қолмен ашаны ұстауға болмайды. Бұл электр тогынан зақым алуға немесе жарақаттануға әкеліп соғуы мүмкін.



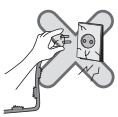
Ашаны құрғатып сүртіңіз, оны шаңнан тазартып, розеткаға дұрыстап сұғыңыз. Шаң, су немесе осал түйіспе өрттің немесе электр тогынан зақымданудың себебі болып табылуы мүмкін.



Тоңазытқыш жерге қосылған болуға тиіс. Дұрыс орындалмаған жерге қосу істен шығуға немесе электр тогынан зақым алуға әкеліп соғуы мүмкін.



Егер желілік кабельдің немесе ашаның зақымдалғаны немесе розетканың ұяларының осал түйіспесі анықталса, оларды пайдалануға болмайды. Бұл электр тогынан зақым алуға немесе қысқа тұйықталуға әкеліп соғуы, оның өрттің себебі болып табылуы мүмкін.



2. Тоңазытқыш-мұздатқышты іске пайдаланған кезде

Вазалар, тостағандар, косметика, дәрі-дәрмек немесе су құйылған ыдыстар секілді ауыр немесе қауіпті заттарды тоңазытқыштың үстіне қоймаған жөн.
Есікті ашқан немесе жапқан кезде ондай заттың құлауы және жарақаттануға, жануға немесе электр тогынан зақым алуға әкеліп соғуы мүмкін.



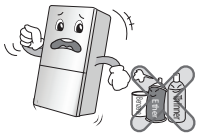
Есіктерден, себеттерден, суырмалы секциялардан немесе сөрелерден ұстанбаңыз. Бұл тоңазытқыштың құлауына әкеліп соғуы немесе қолды жарақаттауы мүмкін. Әсіресе, балаларға олай істеуге жол бермеңіз.



Электр бөліктерінің оқшауламасының зақымдалуы қысқа тұйықталуға немесе электр тогынан зақым алуға әкеліп соғуы мүмкін.



Эфир, бензин, спирт, сұйық мұнай газы, бүркіткіштер немесе косметика секілді жанғыш материалдарды тоңазытқыштың жанында пайдаланбаңыз, немесе оның ішінде сақтамағыз.
Бұл жарылысқа немесе өртке әкеліп соғуы мүмкін.



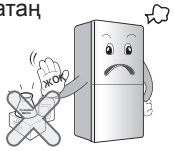
Жағымсыз иістерді кетіру үшін, тоңазытқыш-мұздатқыштың ішіне жанып тұрған майшамды қоймаған жөн. Тоңазытқыштың ішкі кеңістігін құрғату үшін, фенді пайдаланбаған жөн, сондай-ақ жағымсыз иістерді кетіру үшін майшамдар жақпаған жөн.
Бұл жарылысқа немесе өртке әкеліп соғуы мүмкін.



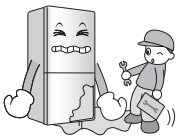
Тоңазытқышқа жануарларды салуға тыйым салынады.



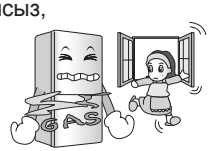
Тоңазытқышта дәрі-дәрмектерді немесе ғылыми материалдарды сақтамаған жөн. Температуралық режимнің қатаң сақталуын талап ететін материалдарды сақтау олардың бүлінуіне немесе кенет химиялық реакцияға әкеліп соғуы мүмкін, ол қатерлі болуы мүмкін.



Егер тоңазытқыш-мұздатқышты су басса, оны одан кейін пайдалануға тек сервис орталығының өкілі тексергеннен кейін рұқсат етіледі.
Олай болмаған жағдайда, электр тогынан зақым алудың немесе өрттің қаупі бар.



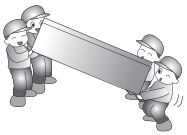
Газ жылыстаған жағдайда, тоңазытқышты немесе розетканы ұстамаған жөн. Үй-жайды дереу желдетіп шығу қажет.
Тоңазытқыш агент ретінде табиғи газ (изобутен, R600a) пайдаланылады. Бұл газ қоршаған орта үшін зиянсыз, бірақ тіпті оның шағын көлемі де (80~90 г) от қауіпті.
Егер тасымалдау, жинақтау немесе іске пайдалану барысында қандай-да бір зақымдар газдың жылыстауына себеп болса, онда кез келген ұшқын өртке немесе жарылысқа әкеліп соғуы мүмкін.
Желдеткеннен кейін сервис орталығына хабарласыңыз.



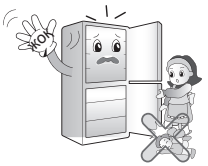
Тоңазытқыштың сыртқы және ішкі беттеріне су шашпаған жөн, оны еріткіштермен тазалауға тыйым салынады.
Бұл қысқа тұйықталуға, өртке және жарақат алуға соқтыруы мүмкін.



Тоңазытқышты тасымалдау үшін, оны алдын астынан және артында үстінен орналасқан тұтқалардан ұстаңыз.
Олай болмаған жағдайда, қолдан шығып кетуі, және оның жарақат алуға себеп болуы мүмкін.



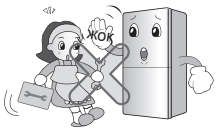
Өтініш, тоңазытқыштың есігін ашқан немесе жапқан кезде абай болыңыз, өйткені бұл орайда жаныңызда тұрған басқа адамдарды жарақаттауға болады.
Есікті ашып-жапқан кезде қолды нмс аяқты қысып алуға болады, сд бала есіктің бұрышына ұрынуы мүмкін.



Тоңазытқыш-мұздатқыштың ішінен әдеттен тыс иіс немесе түтін шығатынын байқаған кезде, дереу қуат кабелінің ашасын ажыратыңыз да, сервис орталығына хабарласыңыз.
Ол өртке себеп болуы мүмкін.



Тоңазытқышты бөлшектеуге, жөндеуге немесе оның конструкциясына қандай-да бір өзгерістер енгізуге тек білікті маманға рұқсат етіледі.



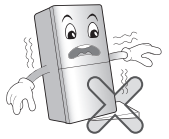
Тоңазытқышты тұрмыстық мақсаттардан тыс (дәрі-дәрмектер немесе сынақтамалық материалдарды сақтауға, оны кемеде пайдалануға және т.б.) пайдалануға тыйым салынады.
Бұл өрт, электр тогынан зақым алу, сақталатын өнімдердің бүлінуі немесе химиялық реакция секілді күтпеген қатерге әкеліп соғуы мүмкін.



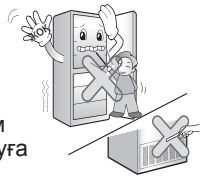
Тоңазытқышты кәдеге жарату кезінде есіктерден арасалымды шешім, сөрелерді орындарында қалдыру керек.
Олай болмаған жағдайда, бала оның ішінде қамалып қалуы мүмкін.



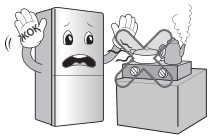
Тоңазытқыш-мұздатқышты қатты тегіс еденге орнатыңыз.
Тоңазытқыштың құлауына жол бермеу және адамдардың жарақаттануынан немесе қазасынан сақ болу үшін, оны тегіс беттің үстіне орнату керек.



Желдету ойықтарына, қақпақтың астына, тоңазытқыштың артқы жағында орналасқан ойықтарға қолды немесе басқа заттарды сұқпаған жөн.
Бұл электр тогынан зақым алуға немесе жарақаттануға әкеліп соғуы мүмкін.



Тоңазытқыштың жанында жылытқыш аспаптарды пайдаланбаған жөн.
Ол өртке себеп болуы мүмкін.



Тоңазытқыштың астына қолыңызды сұқпаңыз.
Астында тұрған темір тақтаға жараланып қалуға болады.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Осы нұсқаулықтарды бұзу жарақат алудың нмс үйдің әлде жиһаздың бұзылуына себеп болуы мүмкін.Әрдайым сақ болу керек.

Егер сіз тоңазытқыш-мұздатқышты лақтырып тастағыңыз келсе, кәдеге жарату қызметіне хабарласыңыз.
Бұйымда қолданылатын тоңазытқыш агент және оқшаулағыш газ оларды кәдеге жарату бойынша ерекше шараларды талап етеді.
Кәдеге жаратудан бұрын, бұйымның артқы бетіндегі бір де бір түтікшенің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.



Мұздатқыш камерада тұрған өнімдерді немесе контейнерлерді дымқыл қолмен ұстамаңыз.
Бұл үсікке шалдығуға әкеліп соғуы мүмкін.



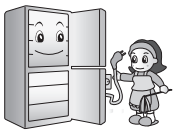
Тоңазытқышты желіден ажыратқаннан кейін, оны қайтадан кем дегенде 5 минуттан соң қосу керек.
Олай болмаған жағдайда, мұздатқыш камера істен шығуы мүмкін.



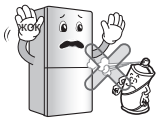
Тоңазытқышты желіден ажырату үшін, кабельден емес, ашадан ұстап тартыңыз.
Ашаны розеткадан сымынан ұстап шығару электр тогынан зақым алуға, қысқа тұйықталуға немесе өртке әкеліп соғуы мүмкін.



Ашаны розеткадан тоңазытқыш-мұздатқышты жинастырған, тазалаған немесе оның ішіндегі шамды алмастырған кезде, суырып қою керек.
- Олай болмаған жағдайда, бұл электр тогынан зақым алуға немесе жарақаттануға әкеліп соғуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың шамын алмастырған кезде, розеткада электр ұшқынының пайда болуына кедергі жасайтын резеңке сақинаның алынғанына көз жеткізіңіз.



Тоңазытқыш-мұздатқыштың жанында жанғыш аэрозольдерді пайдалануға тыйым салынады.
Ол өртке себеп болуы мүмкін.



Күн күркіреп, найзағай жарқылдаған жағдайда, тоңазытқыш ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, ашаны розеткадан суырып қойыңыз.
Бұл электр тогынан зақым лудың немесе өрттің қаупін туғызады.



Тоңазытқыштың үстіне гүлдерге арналған вазаны, тостағандарды, косметиканы, медикаменттерді немесе кез келген су құйылған ыдыстарды қоймаңыз.
Олар құлаған жағдайда, өрт, электр тогынан зақым алу немесе жарақаттану орын алуы мүмкін.



Розетка жылдам ажырату қажет болған жағдайда, оңай қол жететін болуға тиіс.

Балаларға бұйымның беткі жағында орналасқан басқару панелінен ұстауға немесе онымен ойнауға жол бермеңіз.

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ!

Аспап дене, жүйке не болмаса ақыл-ой қабілеті төмен, немесе осы өмір тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе аспапты пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың қолдануына арналмаған. Балалар аспаппен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.

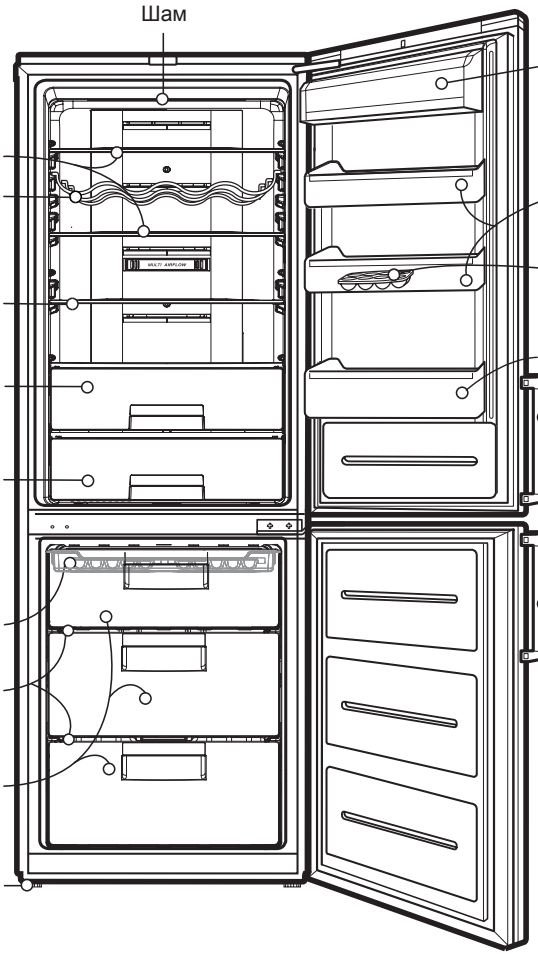
- Тоңазытқыштың корпусындағы немесе тоңазытқыш кірістірілетін конструкцияға орнатылатын жағдайда, желдету тесіктерін көлегейлемеңіз.
- Егер олар өндірушімен ұсынылмаған болса, жібітуді тездету үшін механикалық айлақұралдарды немесе басқа құралдарды қолданбаңыз.
- Салқындатқыш контурдың зақымдалуынан абай болыңыз.
- Егер олар өндірушімен ұсынылмаған болса, өнімдерге арналған бөлімшелердің ішінде электр аспаптарын қоспаңыз.



Изобутан (R600a) қоршаған орта үшін қауіпсіз газ болып табылады, бірақ ол жанғыш. Бұйымды тасымалдау және орнату кезінде салқындатқыш контурдың элементтерінің бір де бірінің зақымдалмауын қадағалау керек. Тоңазытқыш агенттің жылыстауы жануға немесе көздің жарақатына әкеліп соғуы мүмкін. Жылыстау анықталған жағдайда, үй-жайдан барлық ашық от көздерін немесе әлуеттегі жану көздерін алып шығып, үй-жайды бірнеше минут бойы желдетіңіз.
Салқындатқыш контурдағы жылыстау жағдайында, газдардың өрт қауіпті қоспасының құрылуына жол бермеу үшін, бұйым орнатылатын үй-жайдың ауданы минималды жол берілетін ауданнан үлкен болуға тиіс және пайдаланылатын тоңазытқыш агенттің санына байланысты. Үй-жайдың ауданы бұйымда пайдаланылатын R600a тоңазытқыш агентінің әрбір 8 грамына кем дегенде 1 $м^2$ есептен айқындалады.
Пайдаланылатын тоңазытқыш агенттің саны мұздатқыш камераға бекітілген затбелгіде көрсетілген. Қандай да бір зақымдалу нышандары бар аспапты қосуға тыйым салынады. Шүбә болған жағдайда, сатушыға хабарласыңыз.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ НЕГІЗГІ БӨЛІКТЕРІ

Үлгілері: GA-B489****
GA-B439****

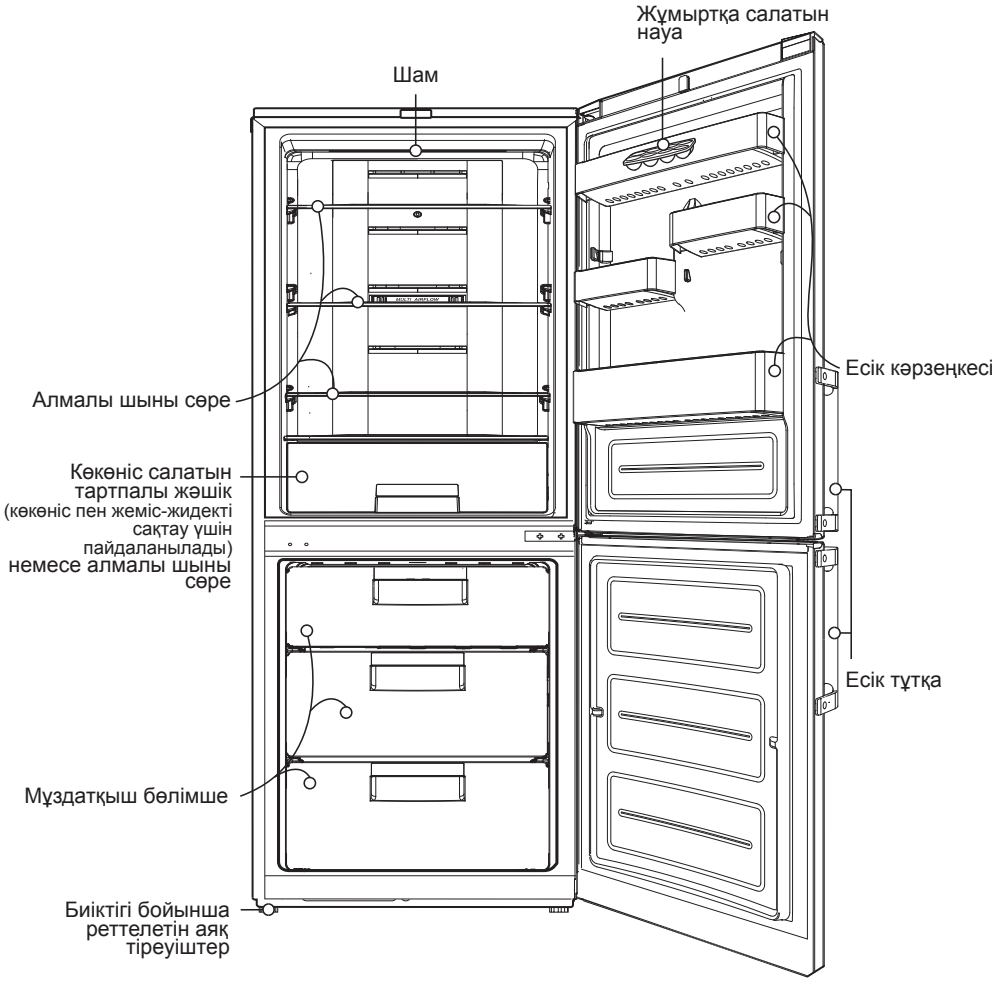


ЕСКЕРІМ

Егер Сіздің тоңазытқышыңызда әлдебір бөлшектер жоқ болса, онда олар басқа модельдердің жеткізілім жинағына кіреді.
Өндіруші компанияның алдын ала құлақтандырусыз, тоңазытқыштың жиынтықталымына өзгерістер енгізуге құқығы бар.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ НЕГІЗГІ БӨЛІКТЕРІ

Үлгілері:
GA-B429****



ЕСКЕРІМ

Егер Сіздің тоңазытқышыңызда әлдебір бөлшектер жоқ болса, онда олар басқа модельдердің жеткізілім жинағына кіреді.
Өндіруші компанияның алдын ала құлақтандырусыз, тоңазытқыштың жиынтықталымына өзгерістер енгізуге құқығы бар.

Орнату

1. Лайықты орынды таңдаңыз. Тоңазытқышты пайдалануға жеңіл әрі ыңғайлы болатын түрде орналастырыңыз.
2. Тоңазытқышты жылу көздеріне жақын жерде және тура күн көзі түсетін немесе ылғалдылық жоғары аумақта орналастырмаңыз.
3. Жемідер! Кернеу куатті көзі және электртұрі ток, көрсетілген мұсқауда, сіздің жемілерды электр куат көзіны параметрларымызбен сійкес болып шығыды.
4. Қажетті ауа айналымын қамтамасыз ету үшін тоңазытқыш-мұздатқыштың артында, екі жағы мен үстінен жеткілікті орын қалдыру керек. 1-суретте көрсетілгендей, құрылғының артқы қабырғасының үстіңгі бұрыштарына шектеуіш тіреулер орнатыңыз.
5. 2-суретте тіреулер тоңазытқыш камераның ішіндегі есік себетінде жеткізіледі.
   Оңтайлы жылу алмасу үшін және электр қуатын тұтыну көлемін азайту үшін құрылғының үстінен, артқы, сондай-ақ бүйір қабырғалары мен бөлме қабырғасының арасында кем дегенде 5 см бос жер қалдыруды ұсынамыз.
6. Тоңазытқыштың сыртқы жағындағы дөңгелек жапсырмаларды алып тастамаңыз. Олар технологиялық саңылауларды жауып, безендіргіш рөл атқарады.
7. Дірілді болдырмас үшін, тоңазытқыштың орнатылуын деңгей бойынша тексеріңіз. Қажет болған жағдайда, еденнің кедір-бұдырының орнын толтыру үшін, реттеуші бұрандаларды бұраңыз. Есік жақсырақ жабылуы үшін, тоңазытқыш сәл артқа шалқайтылған болуға тиіс. Реттеуші бұрандаларды бұру үшін, тоңазытқышты сәл еңкейтіңіз. Тоңазытқыштың алдыңғы бөлігін сәл көтеру үшін, реттеуші бұрандаларды сағат тіліне қарсы (), ал түсіру үшін – сағат тілінің бағытыме () бұрыңыз.
8. Пайдаланардың алдында, тоңазытқышты мұқият жуыңыз.
9. Мұзға арналған сыйымдылық секілді және басқа алмалы бөлшектерді тиісті орындарына салыңыз. Олар тасымалданған уақытта ықтимал сынуға жол бермеу үшін, барлығы бірге қапталған.
10. Қуат сымын (ашаны) розеткаға сұғыңыз. Бұл розеткаға басқа электр аспаптарын қоспаңыз.

Іске қосу

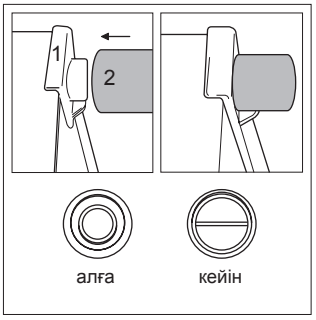
Тоңазытқышты алғаш орнатқан кезде, ішінде жұмыс температурасы орнау үшін, оған 2-3 сағат жұмыс істеуге мүмкіндік беріңіз де, тек содан кейін оны жаңа немесе мұздаған өнімдерге толтырыңыз. Тоңазытқышты желіден ажыратқаннан кейін, оны қайтадан кем дегенде 5 минуттан соң қосу керек. Енді тоңазытқыш-мұздатқыш жұмысқа дайын.

Климаттық сыныбы

Құрылғы климаттық белдеуге байланысты қоршаған ортаның температураларының шектеулі диапазонында жұмыс істеуге арналған. Аспапты белгіленген шектерден асатын температура жағдайында пайдалануға тыйым салынады. Сіздің аспабыңыздың климаттық сыныбы мұздатқыш бөлімнің ішінде орналастырылған техникалық сипаттамасы бар затбелгіде көрсетілген.

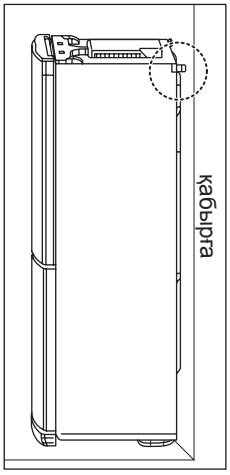
Сынып	Шартты белгісі	Қоршаған орта температураларының ауқымы, °C
Орташа ұлғайтылған ауқым	SN	+10 дан +32 -ке дейін
Орташа	N	+16 дан +32 -ке дейін
Субтропик	ST	+16 дан +38 -ке дейін
Тропик	T	+16 дан +43 -ке дейін

ТЕЖЕУШІНІҢ УПОРЫ ТАҒАЙЫНДАЙСЫНДАР



Сурет 1

тежеушінің упоры тағайындайсыңдар 2 бөлшекте 1 дейін упора



Сурет 2

Бөлшекті орнатқаннан кейін тоңазытқышты қабырғаға қойыңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бұл бөлшек тоңазытқыштың тиімдірек жұмыс істеуі үшін орнатылуға тиіс.

ЕСКЕПІМ

Тежеушінің упоры тоңазытқыштың тоңазытқыштың камерасының есігінің кәрзеңке болады

ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

Сіздің тоңазытқыш-мұздатқышыңызда тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімшелердегі температураны реттеуге мүмкіндік беретін реттеуіштер бар

Температураны реттейтін индикаторлық панель

Температураны реттеу және функциялар

Жарық диодты (LED) дисплейі. Сыртқы, 1-тұрпат



Мұздатқыш бөлімшедегі температураны реттеу түймешігі

Жылдам мұздату «EXPRESS FRZ.»/ «ECO FRIENDLY»

Жарық диодты (LED) бейнебетті бұғаттау түймешігі Тығыз жабылмаған есік туралы ескерту белгісі

Тоңазытқыш бөлімшедегі температураны реттеу түймешігі

Оңтайлы температура аймағының температурасын «OPTI Temp Zone»

ВКЛ/ВЫКЛ (қосу/өшіру) түймешігі

Жарық диодты (LED) дисплейі. Сыртқы, 2-тұрпат .



Мұздатқыш бөлімшедегі температураны реттеу түймешігі

Жылдам мұздату «EXPRESS FRZ.»

Жарық диодты (LED) бейнебетті бұғаттау түймешігі Тығыз жабылмаған есік туралы ескерту белгісі

Тоңазытқыш бөлімшедегі температураны реттеу түймешігі

«ECO FRIENDLY»

ВКЛ/ВЫКЛ (қосу/өшіру) түймешігі

Ішкі дисплейі



Жылдам мұздату «EXPRESS FRZ.»

Мұздатқыш бөлімшедегі температураны реттеу түймешігі

Тоңазытқыш бөлімшедегі температураны реттеу түймешігі

«ECO FRIENDLY»

Тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімшелердегі температураны қалай реттеу керек

• Тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімшелердегі бастапқы температура тиісінше 3 °C және −20 °C. Енді түрлі бөлімшелердегі температураны қалауыңыз бойынша реттеуге болады.

Сыртқы дисплейі, 1-тұрпат



Сыртқы дисплейі, 2-тұрпат



Ішкі дисплейі



ЕСКЕРІМ

Жарық диодты (LED) бейнебетте көрсетілетін температура тоңазытқыштың ішіндегі нақты температура емес, жоспарлы температура болып табылады, себебі нақты температура азық-түліктің күйіне қарай өзгеріп отырады.
Бастапқы кезеңде мұздату функциясы бәсең жұмыс істейді.
Тоңазытқыш кем дегенде 2~3 күн жұмыс істегеннен кейін температураны жоғарыда келтірілген суреттемеге сәйкес реттеңіз.

Оңтайлы температура аймағы «OPTI Temp Zone»

• Түймешікті басып, көкөністі немесе жеміс-жидекті (едәуір төмен сақтау температурасы болғанда) немесе ет сияқты, мұзын жібіту қажет басқа азық-түлікті сақтау үшін оңтайлы температураны таңдауға болады.
• Мұнда қандай азық-түлік сақталатынына қарай, температуралардың оңтайлы ауқымын таңдауға болады.

Сыртқы реттегіш, 1-тұрпат



• Екі режим ұсынылады: көкөніс пен жеміс-жидекті (2 °C) және ет немесе балықты (−1 °C) сақтау үшін.
• Осының арқасында көкөніс және суықта сақталатын, ылғалдылықты реттеуді қажет ететін азық-түлік, және ет пен балық көбірек балғын күйінде қала алады.
• VEGE шамы (көкөніс) жапнып тұрғанда, оңтайлы температура аймағында «OPTI Temp Zone» көкөніс пен жеміс-жидекті сақтау үшін оңтайлы темпе ратура орнатылған. MEAT шамы (ет) жанып тұрғанда, оңтайлы температура аймағында «OPTI Temp Zone» балықты сақтау үшін оңтайлы температура орнатылған.



• Жылдам суыту бөлімшесіндегі температура қоршаған ортаның температурасынан тәуелсіз, −2 °C~3 °C деңгейінде сақталады. Жылдам суыту бөлімшесі ерекше температуралық аймақ болып табылады.

Жылдам мұздату «EXPRESS FRZ.»

- Сіз жылдам мұздату функциясын пайдалана аласыз.
- Бұл функция азық-түлікті жылдам мұздату қажет болғанда қолданылады. «EXPRESS FRZ.» (жылдам мұздату) түймешігін бір рет басыңыз. «EXPRESS FRZ.» (жылдам мұздату) шамы жанады да, жылдам мұздату басталады.
- Жылдам мұздатуға шамамен 24 сағат кетеді. Осы операция аяқталғаннан кейін тоңазытқыш алдыңғы күйіне (бұрын орнатылған температуралық режимге) автоматты түрде ауысады. Егер сіздің жылдам мұздату операциясын тоқтатқыңыз келсе, «EXPRESS FRZ.» түймешігін тағы бір рет басыңыз, шам сөнеді де, жылдам мұздату операциясы тоқтайды, ал тоңазытқыш алдыңғы күйіне (алдыңғы температуралық режимге) оралады.

Сыртқы дисплейі, 1-тұрпат



Сыртқы реттегіш, 2-тұрпат



Ішкі реттегіш



Жылдам мұздату режимін іске қосу үшін жарық диодты коллектив индикаторы бар 1-тұрпатты сыртқы реттегіштегі «EXPRESS FRZ./ECO FRIENDLY» түймешігін басыңыз. «ECO FRIENDLY» режимін іске қосу үшін түймешікті тағы бір рет басыңыз. Түймешікті үшінші рет басқан кезде екі режим де ажыратылады да, тоңазытқыш алдыңғы температуралық режимге оралады.



ЕСКЕРІМ

«Eco Friendly» режимі іске қосулы тұрғанда («ON» (қосу) шамы жанады), басқа түймешіктер жұмыс істемейді. Егер бұл функция Сізге енді керек болмаса, аспапты алдыңғы температуралық режимге қайтару үшін «Eco Friendly» түймешігін басыңыз да, басқа түймешіктерді іске қосыңыз.

«ECO FRIENDLY»

- Бұл функция электр қуатын үнемдеу режимін іске қосады, ол Сіз демалыс күндері үйден кеткен жағдайда ыңғайлы. Ол қуат тұтыну көлемін азайтуға мүмкіндік береді. Бұл функцияны іске қосу үшін «ECO FRIENDLY» түймешігін басыңыз, шам жанады. Түймешікті қайтадан басқан кезде, бұл функциясы ажыратылады.

Сыртқы дисплейі, 1-тұрпат



Сыртқы дисплейі, 2-тұрпат



Ішкі реттегіш



Өзін өзі тексеру

- Бұл функция тоңазытқышта ақаулықтар барын автоматты түрде анықтайды.
- Ақаулық пайда болған жағдайда, немесе түймешік жұмыс істемесе немесе дисплейі дұрыс жұмыс істемесе, тоқ көзінен ажыратпастан, дереу жергілікті сервис орталығына хабарласыңыз.
- Егер тоңазытқышты тоқ көзінен суы рып қойсаңыз, соңынан қызметтер көрсетуші инженерге ақаулы элементті анықтау үшін көп уақыт керек болады.

Бұғаттау

Жарық диодты бейнебет бар үлгі үшін:

- «CHILD LOCK» түймешігін басқан кезде басқа түймешіктердің жұмысы тоқтайды.
- «CHILD LOCK» түймешігі – бұғатты іске қосады және ажыратады. Тоңазытқыштың бейнебетін бұғаттау/бұғатын ағыту үшін «CHILD LOCK» түймешігін басып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз.
- «CHILD LOCK» түймешігі іске қосулы тұрғанда басқа түймешіктер жұмыс істемейді және басқан кезде қосылмайды.



Ашу Жабу Ашу

Тығыз жабылмаған есік туралы ескерту сигналы

- Егер тоңазытқыштің есігі біраз уақыт ашық тұрса, дыбыстық белгі іске қосылады.
- Егер ескерту сигналы есік жабылғаннан кейін де жалғаса берсе, сервис орталығына хабарласыңыз.
- Тығыз жабылмаған есік туралы ескерту сигналын «Door Alarm» түймешігін қысқа-қысқа басу арқылы іске қосуға және ажыратуға болады



Қосу Өшіру Қосу

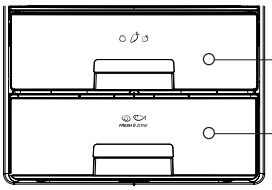
Қосу/Өшіру

- Осы түймешіктің көмегімен тоңазытқыш іске қосылады және өшіріледі.
- «ON/OFF» түймешігі келесі әрбір басылған сайын тоңазытқыш іске қосылады және өшіріледі. (Тоңазытқышты өшіру үшін «ON/OFF» түймешігін басыңыз да, 7 секунд бойы ұстап тұрыңыз. Тоңазытқышты іске қосу үшін осы түймешікті қысқа ғана басыңыз).



Қосу Өшіру

Тоңазытқыш бөлімше (тек кейбір үлгілерге қолданылады)



1. Көкөніс салатын тартпалы жәшік
2. Тағамды саумал сақтау аймағы «FRESH 0 ZONE»

1. Көкөніс салатын тартпалы жәшік
   Көкөніс пен жеміс-жидекті сақтауға арналған.



2. Тағамды саумал сақтау аймағы «FRESH 0 ZONE»
   Тек етті немесе балықты сақтауға арналған. Көкөніс немесе жеміс-жидек бұл бөлімшеде үсіп кетуі мүмкін.

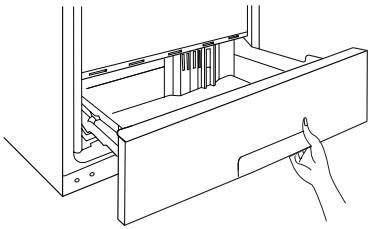


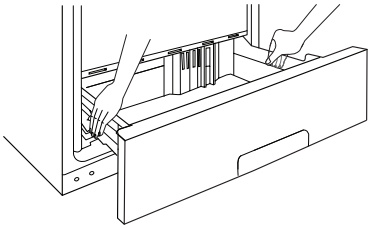
Тағамды саумал сақтау «FRESH 0 ZONE» аймағындағы температураны былайша өзгертуге болады:

- Тоңазытқыш бөлімшеде 6 °C температура орнатылғанда, тағамды саумал сақтау «FRESH 0 ZONE» аймағындағы температура 4 ± 2 °C болады.
- Тоңазытқыш бөлімшеде 3 °C температура орнатылғанда, тағамды саумал сақтау «FRESH 0 ZONE» аймағындағы температура 0 ± 2 °C болады.
- Тоңазытқыш бөлімшеде 0 °C температура орнатылғанда, тағамды саумал сақтау «FRESH 0 ZONE» аймағындағы температура –3 ± 2 °C болады.

Тартпалы жәшікті суырып алу «OPTI Temp Zone»

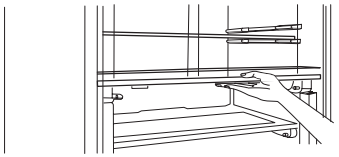
• Тартпалы жәшікті алып шығу үшін оны өзіңізге қарай түгел тартыңыз да, содан кейін екі қолыңызбен жоғары көтеріңкіреңіз.





Тартпалы жәшіктің қақпағын қалай алу керек

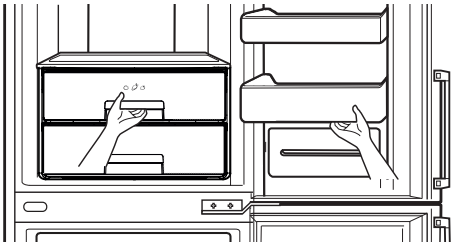
• Көкөніске арналған тартпалы жәшікті алып шығу үшін оны өзіңізге қарай тартып, жоғары көтеріңіз.



Қақпақтың алдыңғы жағын көтеріп, өзіңізге қарай тартыңыз.

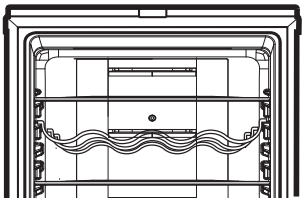
Көкөніс салатын тартпалы жәшікті

Әуелі астыңғы себетті сәл жоғары көтеріп есіктен алып шығыңыз.
Жәшікті түбіне дейін бері тартыңыз, оның алдыңғы жағын сәл көтеріп, өзіңізге тартыңыз да, алып шығыңыз.

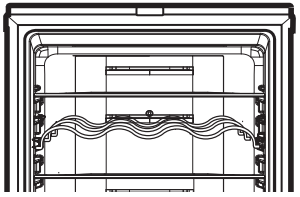


Шөлмектерді сақтауға арналған тұғыр (тек кейбір үлгілерге қолданылады)

Шөлмектерді сақтауға арналған тұғырда шөлмектерді сақтауға болады. Шөлмектерге арналған тұғырды аударып, сөренің астына қоюға болады. Бұл астыңғы сөреде көп орын босатуға мүмкіндік береді.



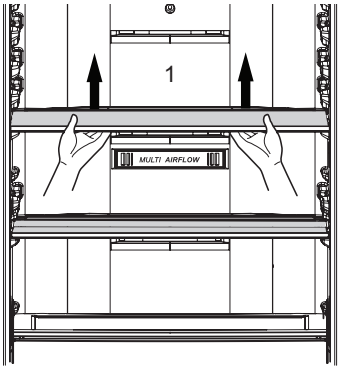
Тұғыр пайдаланылады

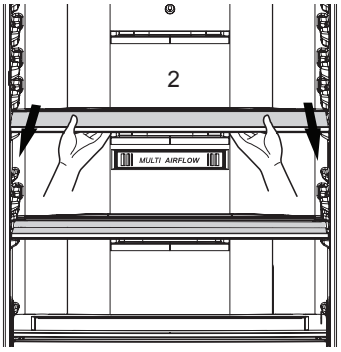


Тұғыр пайдаланылмайды

Алмалы шыны сөре

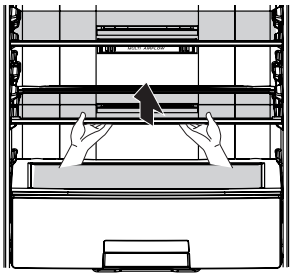
Сөрені тоңазытқыштан алып шығу үшін әуелі сәл көтеріңкіреңіз 1, содан кейін алып шығыңыз 2 . Сөрені алған кезде дұрыс әрекет етпеген жағдайда, тоңазытқыштің ішкі беттерін бүлдіріп алуға болады.

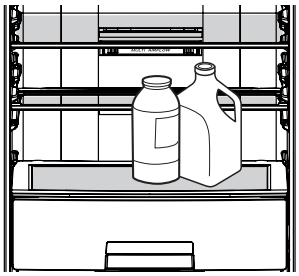




Жиналмалы шыны сөре

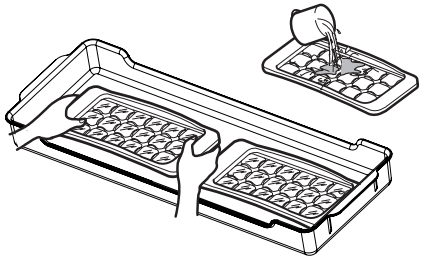
Тоңазытқышқа биік заттарды, мысалы, шөлмектерді қою үшін сөренің алдыңғы жартысын көтеріп, оны артқа сырғыту қажет. Сөрені бастапқы қалпына қайтару үшін оны көтеріңіз де, өзіңізге қарай тартыңыз.



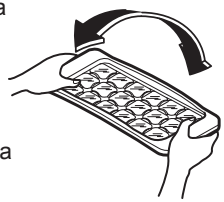


Мұз дайындау

Мұз салатын науасы бар сауытты алып шығыңыз. Мұз салатын науаның көрсетілген деңгейіне дейін су құйыңыз да, орнына қойыңыз.
Мұз салатын науасы бар сауытты мұздатқыш бөлімшенің үстіңгі немесе ортаңғы жәшігіне қоюға болады.



Егер мұз текшелері тез қажет болса, «EXPRESS FRZ.» (жылдам мұздату) түймешігін немесе «EXPRESS FRZ./ECO FRIENDLY» (жылдам мұздату/қоршаған орта үшін қауіпсіз) (үлгісіне қарай) түймешігін басыңыз.
Мұз текшелерін алып шығу үшін науаны екі шетінен ұстап, сәл ғана бұраңыз.



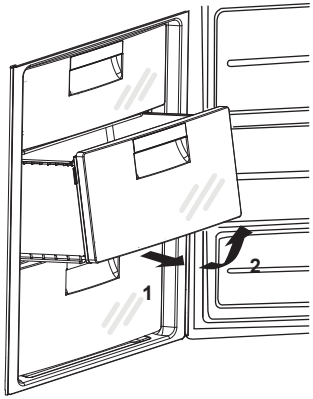
КЕҢЕС

Мұз текшелері оңай алынуы үшін әуелі науаның үстінен су құйыңыз.

Мұздатқыш бөлімшедегі тартпалы жәшіктерді алып шығу және орнату

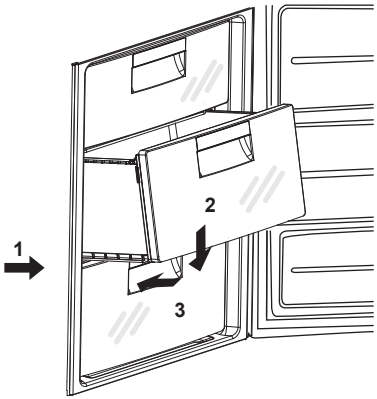
- Тоңазытқышта жақсы ауа айналымын қамтамасыз ету үшін мұздатқыш камерадағы жәшіктерді түбіне дейін тіреп қою керек.
- Егер мұздатқыш камерада азық-түліктің көп мөлшерін сақтау қажет болса, мұздатқыш бөлімшенің үстіңгі және ортаңғы жәшіктерін алып шығып, азық-түлікті тікелей торлы сөреде сақтауға болады.
- Мұздатқыш камерада торлы сөрелер бар, олар азық-түлік сақтайтын орынды барынша үлкейтуге мүмкіндік береді.
- Мұздатқыш камераның жәшіктерінің бірін алып шығу үшін, төмендегі әрекеттерді іске асырыңыз:

1. Жәшікті өзіңізге қарай түгел тартыңыз;
2. Жәшіктің алдыңғы бөлігін көтеріңіз де, алып шығыңыз.



- Жәшікті мұздатқыш камераға қайта орнату үшін сол әрекеттерді кері реттілікпен орындаңыз:

1. Жәшікті бағыттауыштарға 45° градус еңістеп орнатыңыз;
2. Оның алдыңғы жағын бағыттауыштармен бір деңгейге түсіріңіз;
3. Жәшіктің қисайып тұрмағанын тексеріңіз.
   Жәшікті түбіне дейін итеріп киргізіңіз.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жәшіктер мен сөрелерді шығарған кезде артық күш салмау керек – бұл тоңазытқыштың бұзылуына себеп болуы мүмкін.

Азық сақтау

- Тоңазытқышта банан мен қауын сияқты, төмен температурада жылдам бүлінетін азық-түлікті сақтамаған дұрыс.
- Ыстық тамақты тоңазытқышқа қоярдан бұрын суытып алыңыз. Суымаған ыстық тағамдар тоңазытқышқа қойылғанда, басқа тағамдардың бүлінуіне әкелуі мүмкін.
- Азық-түлікті сақтаған кезде қақпағы бар ыдыс-аяқты пайдаланыңыз. Бұл ылғалдың буланып ұшуына кедергі жасайды және азық-түліктің дәмі мен нәрлі заттарын сақтауға көмектеседі.
- Желдеткіш саңылауларды азық-түлікпен бөгеп тастамаңыз. Суық ауаның үздіксіз айналуы тоңазытқыштағы тұрақты температураны ұстауға мүмкіндік береді.
- Есіктерді жиі аша беруге болмайды. Есіктер ашылған кезде ішіне жылы ауа кіреді де, бұл температураның жоғарылауына әкеледі.
- Есікке орнатылған науаларда тым көп азық-түлік сақтамаған жөн, себебі бұл есіктің тығыз жабылуына кедергі жасауы мүмкін.
- Шөлмектерді мұздатқыш бөлімшеде сақтамаңыз – қатқан кезде олар сынып кетуі мүмкін.
- Бұрын жібіген азық-түлікті қайта мұздатпаңыз. Бұл дәмдік сипаттары мен пайдалы заттарының ысырабына әкеледі.
- Тоңазытқышта фармацевтік өнімдерді, ғылыми зерттеулерге арналған материалдарды немесе температураға осал келетін басқа өнімдерді сақтамау керек. Тоңазытқышта температуралық режимнің қатаң сақталуын талап ететін азық-түлікті сақтауға болмайды.
- Егер жылы тағамдарды жылдам мұздату қажет болса, оларды мұздатқыш камераның астыңғы жәшігіне салыңыз да, «Express Frz.» (жылдам мұздату) түймешігін басыңыз.
- Тоңазытқышта жақсы ауа айналымын қамтамасыз ету үшін мұздатқыш камерадағы жәшіктерді түбіне дейін тіреп қою керек.

Тазалау

1. Тазалау алдында.
   Электр қуатының ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Сырты мен іші.
   Тоңазытқыш-мұздатқыштың сыртқы жағын ыстық суға малынған таза шүберекпен немесе сұйық жуғыш затпен жуу керек. Жуғыш зат қолданылған жағдайда, оны соңынан таза сулықпен сүрту қажет.
3. Тазалағаннан кейін.
   Қуат сымының бүлінбегенін, ашаның қатты қызып кетпегенін, оның розеткаға мықтап сұғылғанын тексеріңіз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тоңазытқышты жуғаннан кейін оны құрғақ сулықпен әбден құрғатып сүрту қажет. Түрпілі заттарды, бензинді, бензолды, еріткішті, хлоргидратты, ыстық суды, қатты шөткені және т.с.с. пайдалануға тыйым салынады, себебі бұл тоңазытқыш-мұздатқыштың бұзылуына әкелуі мүмкін.

Жалпы мәлімет

Электр қуатының ажыратылуы:

Электр қуатының 1~2 сағаттық үзілісі сақталатын азық-түлікке зиян келтірмейді. Осы уақытта тоңазытқыштің есігін сирек ашып-жабуға тырысыңыз.

Көшіп-қонған кезде:

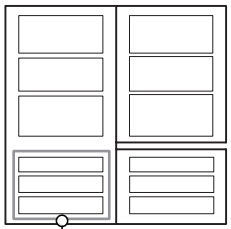
- Тоңазытқыштан барлық азық-түлік пен басқа заттарды алып шығыңыз. Ішіндегі алмалы бөліктерін (сөрелер, жәшіктер, есіктегі науалар) мықтап бекітіңіз.
- Тоңазытқыштың реттелмелі аяқтарын бүлдіріп алмас үшін, тасымалдау алдында оларды сағат тілінің бағытына қарсы бұрап қойыңыз.
- Тоңазытқыш жабық көлікпен, тігінен тұрған қалыпта тасымалдау керек. Тасымалдау кезінде машинаның ішінде соғылуын немесе құлауын болдырмау үшін тоңазытқышты машинада мықтап бекіту қажет.
- Тиеген және түсірген кезде тоңазытқышты соғылудан сақтау керек.

Алдым тоңазытқыштың ішіне ал-:

- Суық уақыты жылды мұздатқыш азырақ 12 уақыттар тасымалынен жене құрылыстен кейің қосын жебереді жоқ.

Ылғал түзілуіне қарсы түтік:

- Протиконденсатну трубку прокладено навколо лицьового боку холодильника, з метою не допущення конденсації.
- Бұл жерлерде әсіресе орнатқаннан кейін дереу немесе қоршаған ортаның температурасы жоғары болғанда, тоңазытқыш тым қатты қызып кетуі мүмкін.



Ылғал түзілуіне қарсы түтік

Есіктерін ауыстырып ілу

Тоңазытқыш сіздің ас үйіңіздің қалай жоспарланғанына қарай, есіктері кез келген жаққа, оңға немесе солға қарай ашыла алатын етіп жобаланған.

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ!

Алайда, егер Сізге есіктерді ауыстырып ілу қажет болса, қызмет көрсетуші маманды шақырған жөн. Ескерту Есік бағытын өзгерту кепілдендірумен қамтылмайды.

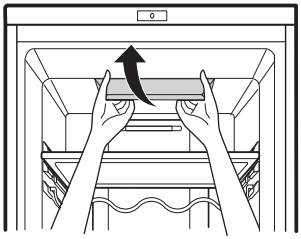
Тоңазытқыштың жұмысының ерекшеліктері

Тоңазытқыштың құрамындағы құрылғыларда температураның әсерінен бөтен дыбыстар естілуі мүмкін. Осыған тән термореттегішпен компрессор қосылғанда естілетін дыбыстар қалыпты болып есептеледі, ол электро құрылғылардың жұмысы кезінде пайда болады. Компрессор жұмыс істемегеннің өзінде, салқындату жұмысын реттейтін хладагент аздап шымырлауы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Тоңазытқыштың жұмысы кезінде мынандай дыбыстар естілуі мүмкін:

- реле температура құрылғысының сықыры;
- тоңазытқыш түтікшелерінде реттеуші хлодогеннің шұрылдауы;
- температураның өзгерісінен құрылғылардың сыңғырлауы. Бұл дыбыстардың өз ерекшеліктері бар, және олардың бұзылуға қатысы жоқ.

Шамды ауыстыру

1. Қуат сымының ашасын розеткадан суырыңыз.
2. Шамның қақпағын артынан төмен қарай тарту арқылы шешіп алыңыз.



3. Шамды сағат тілінің бағытына қарсы бұрап алыңыз да, жаңасымен ауыстырыңыз.
4. Оны құрастыру кері реттілікпен жүзеге асырылады. Жаңа шамның сипаттамалары бұрынғы шамдікімен бірдей болуға тиіс.

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ!

- Шамның ең үлкен қуаттылығы 30 Вт.
- Егер есік ашық тұрса, шам 7 минут жанып тұрады, содан кейін қауіпсіздікті қамтамасыз ету мақсатында сөнеді (есік келесі жолы ашылған кезде ол жанады).

ЕСКЕРІМ

Электр ұшқындарының пайда болуына жол бермейтін резеңке тығыздағыш шығырды тексеру қажет. Егер шам ұзақ уақыт жанып тұрса, оны қолмен ұстамаңыз, себебі ол өте ыстық болуы мүмкін.

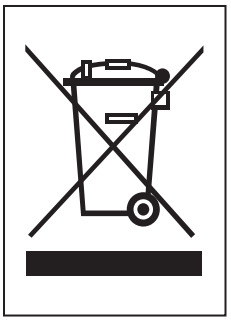
Жөндеу орталығына хабарласпас бұрын мына тізімді оқыңыз немесе тұтынушыларға қолдау көрсету қызметіне қоңырау соғыңыз. Бұл уақыт пен ақшаны үнемдеуге көмектеседі. Бұл тізімде құрастыру сапасының нашар болуының немесе осы аспапта сапасыз материалдардың пайдаланылуының нәтижесі болып табылмайтын, ең көп тараған жағдайлар қамтылған.

АҚАУЛЫҚ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ
Тоңазытқыш-мұздатқыш камера жұмыс істемейді	Аша электр желісінің розеткасына сұғылмаған болуы мүмкін. Оны розеткаға мықтап сұғыңыз. • Үйдегі сақтандырғыш жанып кеткен немесе автомат-ажыратқыш іске қосылған. Сақтандырғышты тексеріңіз және/немесе ауыстырыңыз да, автомат-ажыратқышты іске қосыңыз. • Қуатпен жабдықтау іркілісі. Үйде жарық бар-жоғын тексеріңіз.
Тоңазытқыш немесе мұздатқыш бөлімшедегі температура тым жоғары	Температура реттегіш дұрыс орнатылмаған. «Температураны реттеу» тарауын қараңыз. • Тоңазытқыш жылу көзіне тым жақын орнатылған. • Бөлменің іші өте жылы. Тоңазытқыштің есігі жиі ашылады. • Есік ұзақ бойы жабылмаған күйде қалған. • Азық-түлік есіктің жабылуына кедергі жасайды немесе мұздатқыш бөлімшедегі ауа өтетін саңылауды бөгеп тұр.
Дірілдеу, дырылдау немесе әдеттен тыс шуыл	• Тоңазытқыш орнатылған жердегі еден тегіс емес немесе тоңазытқыш орнықсыз тұруы мүмкін. Реттегіш бұрандалардың көмегімен деңгейін түзетіңіз. • Тоңазытқыштың артқы қабырғасында бөгде заттар бар.
Қырау немесе мұз	• Есік тығыз жабылмаған болуы немесе азық-түлік есіктің жабылуына кедергі жасауы мүмкін. • Есіктер тым жиі немесе тым ұзақ уақытқа ашылады. • Азық-түлік салынған сауыттың ішіндегі қырау – қалыпты құбылыс.
Тоңазытқыштың қаптамасында шық тамшылары түзіледі	• Бұл ылғал үй-жайларда орын алуы мүмкін. Құрғақ сүлгімен сүртіп алыңыз.
Ішінде ылғал жиналады	• Есіктер тым жиі немесе тым ұзақ уақытқа ашылады. • Ылғалды ауа-райы жағдайында есік ашылған кезде ылғал ішке ауамен бірге кіреді.

АҚАУЛЫҚ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ
Жағымсыз иіс	• Иісі күшті азық-түліктің қақпағы тығыз жабылатын ыдыста салу немесе орау керек. • Бүлініп кеткен азық-түлік жоқ екенін тексеріңіз. • Тоңазытқыштың ішкі беткі қабаттарын жуу қажет. «Тазалау» тарауын қараңыз.
Есік соңына дейін жабылмайды	• Есіктің жабылуына азық-түлік кедергі жасайды. Есіктің жабылуына кедергі жасайтын азық-түлікты жылжытыңыз. • Тоңазытқыш қисық тұр. Деңгейін реттегіш бұрандалардың көмегімен дұрыстаңыз. • Тоңазытқыш орнатылған жердегі еден тегіс емес немесе тоңазытқыш орнықсыз тұруы мүмкін. Реттегіш бұрандалардың көмегімен тоңазытқыштың алдыңғы жағын сәл көтеріңіз.
Ішкі жарық шамы жұмыс істемейді	• Розеткада кернеу жоқ. • Шамды ауыстыру қажет. «Шамды ауыстыру» тарауын қараңыз.

ЕСКЕРІМ

Тоңазытқышқа техникалық қызмет көрсету және оны пайдалану туралы толығырақ ақпаратты Сіз LG компаниясының ресми веб-торабында, «Жиі қойылатын сұрақтар» тарауынан (www.lg.com/ru/refhelp) таба аласыз.



Ескі тоңазытқыштан арылу

1. Егер бұйымда үстінен сызылған доңғалағы бар қоқыс шелегін бейнелейтін таңба болса, ол аталған бұйымға Еуропалық 2002/96/EC директивасының таралатынын білдіреді.
2. Барлық электрлік және электрондық құрылғылар тұрмыстық қоқыстан бөлек, мемлекеттік немесе жергілікті билік органдары көрсеткен арнайы жинау орындары арқылы кәдеге жаратылуға тиіс.
3. Ескі жабдықты дұрыс кәдеге жарату қоршаған ортаға және адамның денсаулығына келтірілетін ықтимал зиянды ықпалдың алдын алуға көмектеседі.
4. Ескі жабдықты кәдеге жарату тәртібі туралы егжей-тегжейлі ақпарат алу үшін өз қалаңыздың әкімшілігіне, кәдеге жаратумен айналысатын қызметке немесе осы тауарды сатып алған дүкенге хабарласыңыз.





Устаткування відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні.

Продукція LG сертифікована. Інформацію з сертифікації наших приладів,дані про номер сертифіката та термін її дії,Ви можете отримати в Службі підтримки клієнтів.

Өнім компаниясы сертификацияланған.
Сіз біздің аспаптың сертификацияға оцпаратты және сертификатты нөмірде мэмлетті және қолданылуы мерзімді клиенттің қолбағыстың Қызметте беруіне алады.

Виробник: ТОВ «ЛГ Електронікс РУС»,143160,Росія, Московська обл., Рузький р-н,с.п. Дороховскоє, 86 км. Мінського шосе,б. 9.

Өндіруші: «ЛГ Электроникс РУС» ЖШҚ Ресей,143160, Мәскеу облысы,Рузский ауданы,Дороховское кенті, Минск тасжолы,86 км.,9-үй.

8-800-200-76-76	РОСІЯ/РЕСЕЙ
8-820-0071-11-11	БІЛОРУСЬ/БЕЛАРУСЬ
0-800-303-000	УКРАЇНА/УКРАИНА
8-8000-805-805	КАЗАХСТАН/ҚАЗАҚСТАН
2255 (with mobile GSM)	
800-0071-0005	КИРГИЗСТАН/КЫРГЫЗСТАН УЗБЕКИСТАН/ӨЗБЕКИСТАН
8-0003-271	ЛАТВІЯ/ЛАТВИЯ
8-800-30-800	ЛИТВА/ЛИТВА
800-9990	ЕСТОНІЯ/ЭСТОНИЯ

Служба Підтримки Клієнтів LG /
LG компаниясының Тұтынушыларға қолдау көрсету қызметі